



Aßling



Emmering



Frauenneuharting

## Aus dem Inhalt

Agenda 21- Arbeitskreise	4
Aßling	6
Aus dem Gemeindearchiv: Aßlinger Fasching	12
Emmering	24
Ausgezeichnet: geehrte Damen	26
Frauenneuharting	32
Kirchentermine	40

Es schneiselt.

Trübe tropft die Welt vergreiselt.  
Doch fühlst du, wenn der Vorhang fällt,  
sie hat sich nur zum Scherz verstellt.  
Ein lauer Wind treibt seine Witze  
mit der weißen Wintermütze.

Durch die blauen Wolkenschlitzte  
piekt mich eine Sonnenspritze.  
Ein bisschen grün und weiß und blau  
und etwas schlüsselblümchenschlau,  
das fiel wie Tau auf mein Gesicht.

Was wir uns sagten, sag ich nicht.  
März und Mai – und wieder ist  
so vieles, was ich gerne wüsste.  
So sticht der März mit viel Geschick  
bis es endlich glückt.

## März

Von Relä Ferenz

Da fällt der Schneemann  
auf 's Gesicht und  
bricht sich das Genick.  
Wie er mit Blüten scherzt  
und mich so heiter herzt,  
hat er in mir den Winter  
ausgemärzt.



## ACHTUNG!

### An alle Bürgerinnen und Bürger!

Aus gegebenem Anlass bitten wir Sie eindringlich, auf andere Standorte auszuweichen oder verstärkt den Wertstoffhof Aßling anzufahren, wenn eine Wertstoffinsel bereits überfüllt ist.

#### Öffnungszeiten Wertstoffhof:

**Freitag** von 13 - 16 Uhr, **Samstag** von 9 - 12 Uhr, **Mittwoch** von 11 - 14 Uhr (mittwochs nur von Anfang April bis Ende Oktober geöffnet)

#### Standorte der Wertstoffinseln im Gemeindebereich Aßling sind:

Am Anger, Boschertweg, Glonner Straße/ Einmündung Lärchenweg, Mitterweg/ Nähe Kindergarten, Röhrenbach-Ring, Schwalbenstraße, Glonner Straße (Rewe Markt), Lorenzenberg/Eichhofener Straße (Dorfgemeinschaftshaus), Dorfen/ Bergstraße, Niclasreuth/Floriansweg, Am Holzbichl (hinter dem Netto Markt)



### Hinweis an die Bürgerinnen und Bürger aus den Gemeinden Emmering und Frauenneuharting:

Aus diesen Gemeinden dürfen keine Leichtverpackungen (LVP, gelbe Säcke, Papier und Kartonagen) an den Wertstoffinseln sowie am Wertstoffhof im Gemeindebereich Aßling entsorgt werden, da der „gelbe Sack“ im vierwöchigen Rhythmus von der Firma Remondis abgeholt wird.

### Hinweise für die Landwirte in der VG Aßling

Die landwirtschaftlichen Silofolien können über eine gewerbliche, kostenpflichtige Sammeltour, die der Maschinenring anbietet, entsorgt werden. **Silofolien dürfen auf keinen Fall in die gelben LVP-Container eingeworfen werden!**

**Wertstoffinseln: Wertstoffe dürfen nur werktags zwischen 7:00 und 19:00 Uhr eingeworfen werden. Nehmen Sie Rücksicht auf die Anwohner und halten Sie die Standplätze sauber!**

## Liebe Eltern!

Wichtige Termine für das Betreuungsjahr **2019/20**

### Information / Kennenlernen der Einrichtungen

#### Tag der offenen Tür an folgenden Tagen:

<b>22.03.19</b>	St. Pankratius Emmering; Krippe, Kindergarten	<b>14 - 17 Uhr</b>
<b>22.03.19</b>	AWO Kinderhaus Aßling; Krippe, Kindergarten	<b>15 - 18 Uhr</b>
<b>22.03.19</b>	Berger Spatzennest Lorenzenbg. Kindergarten	<b>14 - 17 Uhr</b>
<b>22.03.19</b>	St. Georg Aßling; Krippe, Kindergarten	<b>14 - 17 Uhr</b>
<b>22.03.19</b>	Schülerbetreuung Aßling 1. - 4. Klasse	<b>14 - 17 Uhr</b>
<b>23.03.19</b>	Integratives Kinderhaus Frauenneuharting; Krippe, Kindergarten und Hort	<b>10 - 12 Uhr</b>

An diesen Tagen können Sie sich zusammen mit Ihrem Kind über die Einrichtungen informieren. Die Anmeldung findet dann nur noch an den beiden folgenden Tagen im Gemeindesaal in Aßling statt.

<b>Donnerstag</b>	<b>28.03.2019</b>	<b>10 - 12 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>29.03.2019</b>	<b>16 - 18 Uhr</b>

**Ausnahmeregelung:** Frauenneuhartinger Familien, die sich ausschließlich im Kinderhaus Frauenneuharting anmelden. Anmeldetermine werden am Tag der offenen Tür vereinbart.

## Mikrozensus 2019

Seit 8. Januar wird im gesamten Bundesgebiet eine amtliche Haushaltsbefragung, der Mikrozensus, durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist das Mikrozensusgesetz. Für den überwiegenden Teil der Fragen sind volljährige oder einen eigenen Haushalt führende minderjährige Personen zur Auskunft verpflichtet. Die für den Mikrozensus erhobenen Einzelangaben

werden ohne Ausnahme geheim gehalten und nur für statistische Zwecke verwendet.

Zweck dieser repräsentativen Stichprobe ist es, statistische Ergebnisse über die Bevölkerungsstruktur, die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung, die Wohnsituation sowie über den Arbeitsmarkt bereitzustellen. Um die Ergebnisse möglichst rasch und kostensparend gewinnen zu können, wird nur ein kleiner Teil der Bevölkerung, nämlich rund 1 %, in die Erhebung einbezogen. Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach einem bundeseinheitlichen mathematischen Zufallsverfahren.

Die Erhebung in Bayern wird von Interviewern durchgeführt, die vom Bayerischen Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung ausgewählt und geschult wurden. Die Interviewer informieren die ausgewählten Haushalte vorab schriftlich über den Mikrozensus und weisen sich mit einem amtlichen Ausweis aus.

Die Befragungen sind auf das gesamte Jahr verteilt, wobei ein ausgewählter Haushalt nur einmal im Jahr befragt wird.

### Sprechstunde zum Thema:

## Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und gesetzliche Betreuung

Eine persönliche Sprechstunde bietet Bärbel Baumann vom Betreuungsverein Brücke Ebersberg e.V. am

**Donnerstag, 28. März, von 9 bis 12 Uhr  
im Mehrzweckraum der Gemeinde Aßling an.**

Das Angebot richtet sich an alle, die Fragen zur Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung oder zur gesetzlichen Betreuung haben. Auch Angehörige, die bereits eine gesetzliche Betreuung für einen Verwandten übernommen haben oder bevollmächtigt wurden, können die Beratung in Anspruch nehmen. **Die Beratung ist kostenfrei.** Um vorherige **Anmeldung** im Landratsamt Ebersberg, Frau Lenhart, Telefon **08092/823 523**, wird gebeten.



## Öffnungszeiten

### Rathaus Aßling

Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling, Tel: 08092/81 94-0

Mo, Di, Do, Fr 9:00 - 12:00 Uhr

Mo, Di, Do 14:00 - 17:30 Uhr

Mi: geschlossen und nach Terminvereinbarung

### Postfiliale

Rosenheimer Straße 2, 85617 Aßling

Mo, Di, Mi, Do 14:00 - 17:30 Uhr

Fr, Sa 9:00 - 12:00 Uhr

### Bücherei

Schulhaus Altbau, Schulstraße 5, Aßling

Di 9:00 - 12:00 Uhr • Do 16:00 - 19:00 Uhr

Fr 14:00 - 17:00 Uhr • Sa 10:00 - 12:00 Uhr

### Schwimmbad

Schulstraße, Aßling, Öffentliches Schwimmen:

montags 15.30 - 19.00 Uhr und

freitags 14.00 - 16.00 Uhr

Schreiben Sie uns, was in Ihrem Verein, im Kindergarten oder in Ihrer Gruppe passiert!

Schicken Sie Ihre **unbearbeiteten Fotos** und **max. 1000 Zeichen Text** per Mail an:

**redaktion@vg-nachrichten.de**

Für Fragen steht Ihnen das Redaktionsteam unter **08092 - 333 58** zur Verfügung.

**Annahmeschluss für die April-Ausgabe:**

**Freitag, 15. März 2019**

### Weitere Annahmeschluss-Termine in 2019:

12.04.2019 → Mai 2019	13.09.2019 → Oktober 2019
10.05.2019 → Juni 2019	11.10.2019 → November 2019
14.06.2019 → Juli 2019	15.11.2019 → Dezember 2019
12.07.2019 → August 2019	06.12.2019 → Januar 2020
16.08.2019 → September 2019	



## Müllabfuhrtermine im März



**Müll- bzw. Komposttonnen müssen ab 6 Uhr zur Leerung bereitstehen!**

<b>Fr</b>	<b>01.03.</b>	<b>Kompost</b> Gemeinde Emmering
<b>Fr</b>	<b>01.03.</b>	<b>Kompost</b> Gemeinde Frauenneuharting
<b>Mo</b>	<b>04.03.</b>	<b>Kompost</b> für die gesamte Gemeinde Aßling
<b>Di</b>	<b>05.03.</b>	<b>Restmüll</b> Aßling auswärts
<b>Mi</b>	<b>06.03.</b>	<b>Restmüll</b> Aßling Ort
<b>Do</b>	<b>07.03.</b>	<b>Restmüll</b> Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
<b>Do</b>	<b>07.03.</b>	<b>Restmüll</b> Emmering
<b>Fr</b>	<b>08.03.</b>	<b>Restmüll</b> Frauenneuharting
<b>Fr</b>	<b>15.03.</b>	<b>Kompost</b> Gemeinde Emmering
<b>Fr</b>	<b>15.03.</b>	<b>Kompost</b> Gemeinde Frauenneuharting
<b>Mo</b>	<b>18.03.</b>	<b>Kompost</b> für die gesamte Gemeinde Aßling
<b>Di</b>	<b>19.03.</b>	<b>Restmüll</b> Aßling auswärts
<b>Mi</b>	<b>20.03.</b>	<b>Restmüll</b> Aßling Ort
<b>Do</b>	<b>21.03.</b>	<b>Restmüll</b> Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
<b>Do</b>	<b>21.03.</b>	<b>Restmüll</b> Emmering
<b>Fr</b>	<b>22.03.</b>	<b>Restmüll</b> Frauenneuharting
<b>Fr</b>	<b>29.03.</b>	<b>Kompost</b> Gemeinde Emmering
<b>Fr</b>	<b>29.03.</b>	<b>Kompost</b> Gemeinde Frauenneuharting

### Altpapiersammlung

in den Gemeinden Aßling und Emmering durch die Vereine am **Samstag (02.03.)**. Bitte geben Sie Ihr Altpapier bei den Sammlungen der Vereine an jedem 1. Samstag im Monat ab! Sie unterstützen damit die sammelnden Vereine und entlasten die Papiercontainer, die häufig überfüllt sind. **Zeitungen bitte gebündelt bereitstellen und leere Kartonagen zerlegen.**

### Abholtermine gelber Sack

**Emmering:** Dienstag, 05. März

**Frauenneuharting:** Montag, 25. März



### Problemabfallsammlung

in Aßling, hinter Netto Markt, Einfahrt: Am Sandberg am **Samstag, 23.03.2019**, von 14.15 Uhr – 15.15 Uhr

Die **Kompostieranlage** in Aßling ist voraussichtlich ab Mitte März wieder geöffnet. Witterungsbedingt kann auch eine spätere Öffnung erfolgen.

### Wertstoffhöfe Öffnungszeiten

► **Aßling** - freitags 13 - 16 Uhr, samstags 9 - 12 Uhr; mittwochs (nur von Anfang April bis Ende Oktober) von 11 - 14 Uhr;

► **Emmering** - Wertstoffhof „Am Pfarrbach“ Samstag, 2. März, von 9 - 11 Uhr

► **Frauenneuharting** - Wertstoffhof Haus, Familie Rauth freitags von 13 - 15 Uhr und samstags von 10 - 12 Uhr

**Bitte bei der Entsorgung von schwerem, sperrigem Restmüll eine Abladehilfe mitnehmen.**

## Gartenabfallsammlung

**Die Gartenabfallsammlung für das Frühjahr 2019 findet ab Montag, 25. März, statt.**

Gartenabfallsäcke (Stück 0,50 €) sind in den Gemeinden erhältlich. Hinweis: Nach dem neuen Artenschutzgesetz ist das Abschneiden von Gebüsch, Gehölzen usw. in der Zeit vom 1. März bis 30. September nicht zulässig.



# Aßlinger Schulgeschichten

Der Heimatkundler Martin Ziller präsentiert in Wort und Bild Interessantes, Historisches wie die Gründung der Gemeinde und Anekdotisches aus 350 Jahren Aßlinger Geschichte.



Erste Aßlinger Schule vor 1900

**Mittwoch, 13. März 2019, 20:00 Uhr**

Ratszimmer Aßling (über Ristorante Il Girasole, Zugang an der Rückseite des Gebäudes)

**Eintritt frei**

## Einladung zum Senioren-Stammtisch mit Akkordeon und Liedern

**Am Donnerstag, 21. März, findet um 14:30 Uhr** lädt der AK Senioren alle Interessierten zum Stammtisch im Gemeindesaal ein. Bei Kaffee und Kuchen, wahlweise auch anderen Getränken, soll dem Dialog der bisher Aktiven des Arbeitskreises mit den Menschen, die bisher wenig oder keinen Kontakt hatten, Raum gegeben werden. Wir sind offen für alle Anregungen und Wünsche zur Erweiterung und Verbesserung unseres Angebotes an Veranstaltungen



Frank Senftleben

und Aktivitäten. Auch möchten wir die „eben-erst-Rentner“ motivieren, ihren Ruhestand mit aktiver Beteiligung an den Gruppen sowie der Mitwirkung in unserem Arbeitskreis mit Leben zu füllen.

Zur Auflockerung des Nachmittags wird Frank Senftleben mit seinem Akkordeon Lieder, Schlager und Chansons zum Besten geben. Der Senioren-Stammtisch dankt der Firma **REWE-Gruber** für die Unterstützung. *Gerd Wich*

<b>Die Arbeitskreise der Agenda 21 freuen sich jederzeit über interessierte und aktive Mitmenschen.</b>	Arbeitskreis Kultur	<b>13.03. Ratszimmer 20 Uhr</b>	Gisela Schindler	08092-7434
	Arbeitskreis Energie		Wolfgang Kiesel	08092-3966
	AK Natur/Umwelt/Landw.		Conni Lang	08092-854727
	Arbeitskreis Senioren	<b>21.03. Gemeindesaal 14:30 Uhr</b>	Gerd Wich	08092-4696



AGENDA 21  
AK-Energie

## Energiespartipp des Monats März

### Plastikfasten

Die Erde leidet unter der Plastikflut. Weltweit sind Meereslebewesen und ihr Lebensraum durch Plastikmüll bedroht. Hauptursache sind Verpackungen und Einwegartikel. Viele kleine Schritte können viel bewirken: Warum nicht einmal zum Wohle der Umwelt „plastikfasten“?

➔ **Tragende Rolle:** Egal ob aus Baumwolle, Jute oder notfalls auch Kunstfaser – zum umweltbewussten Einkaufen gehört die Mehrweg-Tragetasche, ein Rucksack oder Korb.

➔ **Unverpackt:** Beim Einkaufen fällt viel Plastikmüll an. Mit wiederauffüllbaren Behältern an Wurst- und Käsetheke und dem gezielten Griff zu nicht verpacktem Obst und Gemüse zeigen Sie als Kunde, was Ihnen wichtig ist. Als „Denkzettel“ können Sie überflüssige Plastikverpackungen im Laden lassen – oder gleich neue Erfahrungen in einem „Unverpackt“-Laden sammeln. Adressen finden Sie unter: <https://11ie.de/uebersicht-der-unverpacktlaeden/>

➔ **Mehrweg statt Einweg:** Wasser in Einweg-Plastikflaschen, Coffee-To-Go-Becher, Fertiggerichte und Snacks in Plastik – das

muss nicht sein. Echte Mehrwegflaschen, am besten aus Glas, eine (Edelstahl) Trinkflasche mit Leitungswasser, ein Thermo-becher zum Wiederbefüllen oder der Kaffeegenuss im Sitzen – all das erspart jede Menge Plastikmüll.

➔ **Je länger, je lieber:** Zu kurzlebigen Kunststoffartikeln gibt es meist Alternativen aus Holz, Glas oder Metall. Die können zwar beim Kauf teurer sein, halten gewöhnlich aber auch länger als Kunststoff und sind weniger problematisch in Herstellung und Entsorgung.

➔ **Information und Inspiration** finden sie unter [www.bund.net/chemie/achtung-plastik/plastikfasten](http://www.bund.net/chemie/achtung-plastik/plastikfasten) oder auch: [www.energiewende-egersberg.de](http://www.energiewende-egersberg.de)



ENERGIEWENDE EBERSBERG  
LANDKREIS  
EBERSBERG

## Der Arbeitskreis **Natur/Umwelt/Landwirtschaft** zieht Bilanz

Seit seinem Bestehen hat sich der Arbeitskreis Natur/Umwelt/Landwirtschaft in so unterschiedlichen Bereichen wie z. B. Bauernmarkt, Leitbild, umweltfreundliches Heizen.... etc. engagiert. Seit 2011 widmet er sich schwerpunktmäßig der Schaffung von mehr biologischer Vielfalt. Lange vor dem Jahr der Biene wurden in unserem Ort daher bereits Wildblumenflächen angelegt. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: mittlerweile wurden in Aßling **weit über 3000 qm Fläche** ökologisch aufgewertet.

### Wildblumenflächen

- Vor den REWE-Parkplätzen
- Ecke Bahnhofstraße/Glonner Straße und entlang der unteren Lärmschutzwand
- Buchenweg
- Ulmenweg
- am neuen Gewerbegebiet
- auf zwei ungenutzten Grünflächen im Friedhof
- diverse private Flächen in Aßling und Grafing entstanden mit Unterstützung des Arbeitskreises
- wiederholt hat der Arbeitskreis auch Pflegemaßnahmen auf den Flächen durchgeführt



### Pflanzen von über 5000 Blumenzwiebeln für Frühlingsblüher

- am Anger
- Ecke Rotter Straße/Grafinger Straße

### Bäume und Gehölze

- Pflanzung von 30 Bäumen und Gehölzen am Röhrenbach

### Kletterpflanzen und Insektenhotel

- Rankgerüst mit Kletterpflanzen und Insektenhotel an der Südwand des Wertstoffhäusls am Anger

### Aktion "Naschen erlaubt" (erst für Bienen, dann für Menschen)

- Bepflanzen und Aufstellen von 8 Containern mit Erdbeerpflanzen in der Ortsmitte zum kostenlosen Naschen für alle

### Rosen für Reisende

- Pflanzung von 40 Rosenbüschen entlang der Parkplätze am Bahnhof (ungefüllte/halbgefüllte Blüten, Hagebutten tragend)
- Rosenbüsche am Bushäuschen Steinkirchner Straße

### Vorträge

- Aßling (gemeinsam mit Dr. Witt) 2014
- Alxing (auf Einladung des Vereins "Offene Politik Bruck") 2017
- Landratsamt Ebersberg (anlässlich der Aktion "Ebersberg summt") 2017 und 2018
- Pliening/Gelting (auf Einladung des dortigen Bund Naturschutz) 2018
- Aßling (Bürgerversammlung) 2018
- Grafing (auf Einladung des Gartenbauvereins Grafing) 2018

### Infostände

- Aßling trifft sich 2010 und 2012
- Umwelttag in der Schule 2015
- Bauernmarkt 2018
- Umweltaktionstag bei REWE 2018
- bei den Vorträgen in Alxing, Pliening/Gelting, Grafing

### Führungen

- 2017 und 2018 jeweils eine Führung zu den Aßlinger Wildblumenflächen auf Anfrage von Aßlinger und auswärtigen Organisationen

### Öffentlichkeitsarbeit und Networking

- Diverse Presseartikel, z. B. in VG-Nachrichten, Süddeutscher Zeitung, Münchner Merkur, Hallo .... etc.
- Austausch mit sowie Beratung und Unterstützung für diverse Initiativen, Vereine und private Interessenten in Rott am Inn, Wasserburg, Anzing, Pliening, Glonn und Grafing.



Alle diese Aktivitäten wurden sowohl mit finanziellem als auch physischem Einsatz großzügig unterstützt durch die Gemeinde Aßling, den Bauhof, REWE-Gruber, Aßlinger Geschäftsleute und engagierte Privatpersonen.

**Dafür möchte sich der Arbeitskreis an dieser Stelle bei allen Helfern ganz herzlich bedanken.**

Auch in 2019 sind wieder neue Projekte geplant. Verfolgen Sie unsere Arbeit in der lokalen Presse oder noch besser: bringen Sie Ihre Anregungen und Ideen ein und werden Sie Mitglied im Arbeitskreis!

**Auch in den privaten Gärten geht noch viel mehr! Weg mit Gift, Chemie und englischem Rasen!  
Sagen Sie Ja zu naturnahen Gärten!**

**Für ein lebens- und liebenswertes Aßling!**



Bürgermeister Hans Fent

Tel.: 08092/819445 – Mobil: 0176/72299907

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

## ***Bürgersprechstunde im Rathaus Aßling***

Montags 9 - 10 Uhr und donnerstags 16 - 17 Uhr,  
Terminvereinbarung nicht notwendig. Am Donnerstag,  
21.03.2019 fällt die Bürgersprechstunde leider aus.

## **Neuerungen Gemeindesaal / Ratszimmer**

**An alle Nutzer des Gemeindesaals/Ratszimmers in Aßling.  
Folgende Änderungen sind ab sofort zu beachten.**

### **Nutzungsgebühr**

- ▶ Bei der zu bezahlenden Nutzungsgebühr handelt es sich um einen Tagessatz. Für jeden gebuchte(n) Tag/Stunde wird der ermittelte Tagessatz angewandt.
- ▶ Die Reservierung muss per E-Mail an die Gemeinde Aßling **finanzverwaltung@vg-assling.de** erfolgen.
- ▶ Bitte geben Sie bei der Reservierung an, für welchen Zeitraum und für welchen Anlass der Gemeindesaal/das Ratszimmer gemietet wird, ob Sie die Küche benutzen müssen und ob Sie Getränke benötigen.
- ▶ Bitte geben Sie bereits bei der Reservierung an, ob Sie umsatzsteuerpflichtig sind oder nicht.
- ▶ Die Abrechnung der Nutzungsgebühr erfolgt im Nachhinein per Rechnung, die Ihnen zugeschickt wird.
- ▶ Bitte sagen Sie rechtzeitig, d.h. drei Tage vor Nutzung ab, wenn Sie den Gemeindesaal/das Ratszimmer nicht benötigen. Sollte keine rechtzeitige Absage erfolgen, wird die Nutzungsgebühr in Rechnung gestellt.
- ▶ Die Rechnung wird an die Person gestellt, die den Gemeindesaal/das Ratszimmer gemietet hat.

### **Verpflegung – Getränke**

- ▶ Die Getränke müssen bei Nutzung Gemeindesaal/Ratszimmer von der Gemeinde abgenommen werden.
- ▶ Selbst mitgebrachte Getränke dürfen nicht konsumiert werden. Ausnahmen belaufen sich hierbei auf Sekt, Wein und Spirituosen. Diese werden von der Gemeinde nicht angeboten.
- ▶ Die Abrechnung der verbrauchten Getränke erfolgt im Nachhinein mit Rechnungsstellung.
- ▶ Die Gemeinde wird einen Wagen mit Getränken aufstellen und Ihnen die abgehenden/leeren Flaschen in Rechnung stellen.

### **Verpflegung – Essen**

- ▶ Die Gemeinde bietet kein Essen an.
- ▶ Die Benutzung der Küche muss mit Frau Baumann abgesprochen werden. Die Gemeinde stellt auf Wunsch eine Bedienung. Die angefallenen Stunden werden in Rechnung gestellt.

### **Bedienungen**

- ▶ Die Gemeinde stellt Frau Baumann als Bedienung zur Verfügung. Die angefallenen Stunden werden Ihnen in Rechnung gestellt.
- ▶ Sollten Sie mehr Bedienungen benötigen, müssen Sie sich selber um Anmeldung und Abrechnung derselben kümmern.

## **Aus dem Gemeinderat**

**Sitzung am 15.01.2019** – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

*Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden.*

Vor Eintritt in die weitere Tagesordnung, gab der Bürgermeister den Verkaufspreis für die von der Gemeinde Aßling zu vergebenden Gewerbegrundstücke im Bereich der Erweiterung des Gewerbegebietes „Am Ölfeld“ bekannt. Dieser wurde im nichtöffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung am 18.12.2018 vom Gemeinderat beschlossen: Die Grundstücke werden im Jahr 2019 zum Preis von 180,00 €/m<sup>2</sup> erschließungsbeitragsfrei verkauft.

### **Bauanträge**

**Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung einer Werbeanlage (Bierfass auf bewegbarem Unterbau) auf Fl.Nr. 377 Gemarkung Aßling in Aßling, Grafinger Straße; neue Planungsvariante**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat lehnt das Vorhaben auch in der geänderten Form aus ortsgestalterischen Gründen ab.

**Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Mehrfamilienhauses und zweier Einfamilienhäuser auf Fl.Nr. 446 Gemarkung Aßling in Aßling, Am Anger; weitere Planungsvarianten**

#### **Beschluss:**

Nach Meinung des Gemeinderats fügen sich alle Varianten in die Umgebungsbebauung ein.

**Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Doppelhauses auf Fl.Nr. 169/13 Gemarkung Aßling in Aßling, Mühlweg**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag und der erforderlichen Befreiung von der Festsetzung des Bebauungsplanes zu. Auf die verkehrstechnisch nicht unproblematische Ausfahrt von der südlichen Garage über den Gehweg in den Mühlweg hinein wird hingewiesen.

**Unterhaltung von Brücken; Brückenprüfung nach DIN 1076, Prüfbericht 2018**

Die turnusmäßige Brückenprüfung der sechs Attelbrücken und einer Moosachbrücke ergab, dass die Standsicherheit gegeben ist, die Verkehrssicherheit ebenfalls bis auf eine Ausnahme (Attel 3 bei Martermühle), bei der eine geringfügige Beeinträchtigung vorliegt. Zur Sicherstellung der Dauerhaftigkeit werden bei allen Bauwerken Sanierungsmaßnahmen empfohlen. Zur Instandsetzung werden folgende Maßnahmen empfohlen.

1. Erhöhung des Brüstungsgeländers auf 1,0 m (Attelbrücke Nr. 3).
2. Betonfehlstellen fachgerecht sanieren.
3. Erneuerung der angefallenen Kanthölzer der Geländerbrüstung, wo nötig.
4. Entfernen des Bewuchses an allen Brücken bis zum erforderlichen Abstand vom Bauwerk.

#### **Beschluss:**

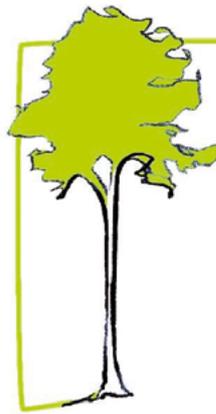
Die Instandsetzungsarbeiten zu Punkt 1, 3 und 4 sind durchzuführen. ▶

# Erich Krappatsch Malermeister

- Gestalten
- Renovieren
- Erhalten

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Dekorative Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Beschriftung
- Vollwärmeschutz

*Am Ölfeld 9*  
85567 Aßling  
Tel 08092/ 4471  
Fax 08092/ 860387  
maler@krappatsch.net



## Baumpflege Burges



FLL-zertifizierter Baumkontrolleur

- Kontrolle, Gutachten
- Auslichtung / Einkürzung
- Kronensicherung
- schwierige Fällungen mit Seilklettertechnik
- Häckseln / Wurzelstockfräsen

Telefon > 08092 - 86 83 152 Mobil > 0170 - 280 39 96  
info@baumpflege-burges.de

## **hanslmayer** **Fenster & Türen**

Pörsdorf 31  
85617 Aßling  
Tel: 0 80 92 - 33 65 34  
Mobil: 0172 - 89 30 329  
E-Mail: info@hanslmayer-fenster.de



## Elektroinstallation Franco Skulina - Meisterbetrieb -



Rotter Str. 18 Telefon: 08092 - 230 38 30  
85617 Aßling Mobil: 0170 - 998 52 57  
Email: info@elektro-skulina.de



**Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten**  
Zentralstaubsauger - Marmorplattenheizung - Antennen-, Sprech- und Alarmanlagen  
elektr. Sicherheitsprüfung nach VDE

[www.elektro-skulina.de](http://www.elektro-skulina.de)

## **Z** Josef Ziller & Sohn GmbH Bauunternehmung

85617 Lorenzenberg, Eichhofener Straße 6  
Telefon 08092/1072  
Fax 08092/851946

Ihr Fachbetrieb seit 1863 für:  
Rohbau – Umbau – Ausbau – Planung

Buchung laufender Geschäftsvorfälle  
Laufende Lohn- und Gehaltsabrechnung

Elisabeth Loidl  
**Steuerfachangestellte und  
geprüfte Bilanzbuchhalterin IHK**

Lindenstrasse 1, 85617 Aßling  
E-Mail: Buchhaltungsservice-loidl@t-online.de  
Telefon: 08092 / 327 25



# WIESER



Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir geben Ihren (T)Räumen Gestalt

seit über  
**150**  
Jahren

- Individueller Innenausbau
- Möbel & Schränke aller Art
- Küchen und Badmöbel
- Büroeinrichtungen
- Haustüren & Innentüren
- Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff
- Holzböden & Parkett
- Altbausanierung

85617 Lorenzenberg / Aßling - Aiblinger Str. 12 - Telefon: 0 80 92 / 62 47  
info@schreiner-in-lorenzenberg.de - [www.schreiner-in-lorenzenberg.de](http://www.schreiner-in-lorenzenberg.de)

► **Gemeindliche Bauleitplanung; Bildung eines Projektgremiums für das Baugebiet „Nördlich der Glonner Straße“ in Aßling; Benennung der Vertreter aus dem Gemeinderat**

In der Gemeinderatssitzung am 18.12.2018 hatte der Gemeinderat auf Vorschlag des Bürgermeisters und vorausgehend auch auf Empfehlung des Planungsverbandes, das Gremium möglichst klein zu halten, beschlossen, dass von jeder Fraktion im Gemeinderat ein Vertreter und dessen Stellvertreter bis zur heutigen Sitzung benannt werden sollen. Mit E-Mail vom 01.01.2019, die auch an alle Mitglieder des Gemeinderates versandt wurde, teilen nun die CSU-Fraktion und die UNL-Fraktion ihre Auffassung mit, dass in diesem Ausschuss die Mehrheitsverhältnisse im Gemeinderat abgebildet sein sollen und aus den beiden Fraktionen deshalb jeweils zwei ordentliche Mitglieder dem Projektgremium (Ausschuss) angehören sollen. Vom Leiter der Geschäftsstelle wurde die Ausschussbesetzung nach dem Verfahren Hare/Niemeyer nach dem Verhältnis ihrer Stärke im Gemeinderat aufgezeigt. Dies hat der Gemeinderat in seiner Geschäftsordnung für die Bildung von Ausschüssen festgelegt (§ 6). Die Ausschussgröße soll weniger als die Hälfte der Größe des Hauptorgans ohne Vorsitzenden sein (also 5, 6 oder 7 Mitglieder). Nach Beratung und Diskussion und nach nochmaligem Hinweis, dass das Projektgremium kein beschließendes Gremium ist, fasste der Gemeinderat den

**Beschluss:**

Der Beschluss vom 18.12.2018 wird aufgehoben. Es werden sieben Vertreter aus den Fraktionen im Gemeinderat in das Projektgremium benannt.

**Anmerkung:** Vom Leiter der Geschäftsstelle wurde bekanntgegeben, dass sich das Projektgremium aus ca. 30 Personen zusammensetzen wird (Planungsverband, Grundeigentümer, VG-Verwaltung, Bürgermeister, Vertreter der Gemeinderatsfraktionen, Immissionsschutz, Energieagentur, Planungsbüro für Grünordnung).

**Gemeindliche Kindertagesstätten**

**Ergänzung der Vergabekriterien für Kinderbetreuungsplätze in der Gemeinde Aßling**

In der Sitzung des Arbeitskreises Kindergarten am 03.07.2018 wurde folgender Antrag vom Elternbeirat gestellt: Derzeit besuchen Gastkinder die Kindertagesstätten in der Gemeinde Aßling, während Aßlinger Kinder z. T. ein Jahr warten müssen, um in den örtlichen Kindertageseinrichtungen aufgenommen werden zu können. Gemäß o. g. Antrag sollen Kinder aus der Gemeinde Aßling bei der Aufnahme in die örtlichen Kindertageseinrichtungen bevorzugt aufgenommen werden. Stehen dann noch offene KiTa-Plätze zur Verfügung, können diese dann mit Gastkindern aufgefüllt werden (bevorzugt aus den Gemeinden Emmering und Frauenneuharting). Die Regelung gilt ab 01.09.2019.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der vorgeschlagenen Vorgehensweise zu.

**Informationen**

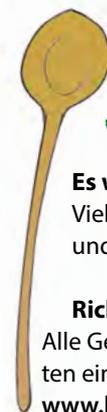
**Wünsche und Anregungen zum Jahresfahrplan 2020**

Das Schreiben des Landratsamtes Ebersberg vom 11.01.2019 wurde per E-Mail an die Ratsgremien der Gemeinden Aßling, Emmering und Frauenneuharting versandt mit der Bitte, falls

Anregungen und Änderungswünsche für den Jahresfahrplan 2020 für den regionalen Omnibusverkehr, die S-Bahn und den Schienenpersonennahverkehr bestehen, diese schriftlich an die VG-Verwaltung zu senden.

**Termin**

Gemeinderatsmitglied Eibl verwies auf die Gründungsversammlung des Aßlinger Carsharing-Vereins am 04.02.2019 um 19.30 Uhr im Ratszimmer im Gemeindesaal. ■



**Neues aus der Gerüchteküche**

**Es wird behauptet:**

Viele Flüchtlinge kommen mit Krankheiten hierher und stecken uns an!

**Richtig ist:**

Alle Gerüchte, dass durch Flüchtlinge ansteckende Krankheiten eingeschleppt wurden, sind widerlegt worden (<https://www.hoaxmap.org/>). Aber wie eine Studie der AOK gezeigt hat, ist bei vielen Flüchtlingen der Gesundheitszustand nicht gut. Drei Viertel der Flüchtlinge aus Syrien, Afghanistan und Irak haben unterschiedliche Formen von Gewalt (zum Beispiel die Entführung oder Ermordung von Angehörigen) erlebt und sind oft traumatisiert. Aufgrund der Traumatisierung kommen psychische und körperliche Beschwerden bei ihnen doppelt so häufig vor wie bei anderen Flüchtlingen. Das äußert sich in Schlafstörungen, innerer Unruhe, Rückenschmerzen, Kopfschmerzen und Herz-Kreislaufbeschwerden.

Quelle: <https://www.tagesspiegel.de/politik/aok-studie-drei-von-vier-kriegsfluechtlingen-sind-traumatisiert/23242110.html>

*Der Helferkreis Aßling/Emmering*



**Einladung zum Info-Abend OBA (Offene Behinderten Arbeit)**

**am 29. März 2019, um 17 Uhr** in der Geschäftsstelle der AWO, Kreisverband EBE, Herzog-Luwig-Str.20 in Markt Schwaben.

**„Das persönliche Budget“**

- für mehr **Selbstbestimmung** der Menschen mit Behinderung
- für das **Wunsch- und Wahlrecht** der Menschen mit Behinderung
- eine **Geldleistung**, mit der Menschen mit Behinderung ihre Hilfen selber bezahlen können.

Alle Interessierten können sich telefonisch (**Tel. 08121-9334-41**) oder per Mail (**oba@awo-kv-ebe.de**) anmelden.

**Sprechstunde der Aßlinger Behindertenbeauftragten**

**Marianne Künzel am Donnerstag, 7. März, von 16 - 17 Uhr** in den Praxisräumen von Dr. Jell, Rosenheimer Straße 11, Aßling

hdg-bavaria.com



■ **Scheitholzkessel**  
von 15 bis 60 kW

■ **Hackschnitzelkessel**  
von 25 bis 800 kW

■ **Pelletkessel**  
von 10 bis 800 kW

■ **Kombikessel**  
für Scheitholz / Öl oder für Scheitholz / Pellet

■ **Wärme + Strom aus Holz**  
Energiekonzepte mit Holzvergasung



Ihr kompetenter HDG PARTNER



**Martin Hofmüller GmbH**

Meisterbetrieb für  
Heizung  
Sanitär  
Wärmepumpen  
Solaranlagen

Service & Beratung

Obstätt 11 • 85617 Assling • Telefon 0 80 92/95 19



**Reitunterricht** für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

**Voltigieren** für Kinder ab 6 Jahren

**Therapeutisches Reiten**

Wir sind eine vom Deutschen Kuratorium für Therapeutisches Reiten anerkannte Einrichtung.

Mitterweg 31 • 85617 Aßling  
E-Mail: [info@rvts.de](mailto:info@rvts.de)  
Mobil: 0172 / 8670000



RVTS Zentrum Aßling

**Stoffe & Nähzubehör • Unikate**

Inh. Nicole Zschörner • [carpediemebe@aol.com](mailto:carpediemebe@aol.com)

Bahnhofstraße 43 • 85617 Aßling

Öffnungszeiten: Mo- Di: 9-12 Uhr  
Mi- Fr: 15.30-18.30 Uhr  
jeden 2. Samstag: 10-13 Uhr  
(am 2., 16. und 30. März)

**Fadenwünsche**

[www.fadenwuensche.de](http://www.fadenwuensche.de)

**Gabriele Fischbacher**



**Mobile Medizinische Fußpflege**

Westerberg 4 • 83550 Emmering  
Mobil: 0 172-5867697 • Tel: 08039-409698

**Meine Leistungen:**

- Behandlung von diabetischem Fuß • Hühneraugen entfernen
- Schunden Hornhaut entfernen • Nagel- und Fußpilz Behandlung
- Pediküre • Fuß- und Beinmassage • Fußreflexzonenmassage
- Hausbesuche n. Terminvereinbarung

Schwimmschule DELFISH

**Schwimmkurse für Kinder in Aßling**

- Einstieg jederzeit möglich
- kleine Gruppen

Weitere Infos unter:  
**0800 3353474\***  
\*Kostenfrei für Anrufer aus d. dt. Festnetz  
[www.delfish.de](http://www.delfish.de)

Gegr. 1903  
**ZIMMEREI** GmbH  
**EINZINGER** GmbH

85617 Aßling • Pörsdorf 40  
Telefon 08092/4671 • Fax 08092/31822

[www.zimmerei-einzinger.de](http://www.zimmerei-einzinger.de)

- Zimmerarbeiten
- Holzbau aller Art
- Holzhäuser
- Innenausbau
- Sanierung
- Dachfenster
- Ziegel- und Betondeckungen

DachKomplett



## Einsatz für die Bienen im AWO-Kindergarten

Bienen mögen und brauchen es bunt, mit vielen blühenden Pflanzen. Maisfelder und grüne Rasenflächen reichen den fleißigen Pollensammlern nicht aus. Und so geht es nicht nur den Bienen, sie sind nur die Stellvertreter aller bedrohten Insektenarten. Insekten sind Nahrungsgrundlage für viele Vögel. Sterben sie, geht es auch den Vögeln schlecht und so geht es weiter in



den kausalen Zusammenhängen. Die Bienen sind mitunter für die Bestäubung der Pflanzen wie Blumen und der (Obst-)Bäume zuständig und daher unverzichtbar für die Pflanzenwelt und somit auch eine Lebensgrundlage für uns Menschen.

Wir vom AWO-Kinderhaus Aßling unterstützen das Volksbegehren „Rettet die Bienen“. Eine Imkerin besuchte die Kinder und erzählte ihnen wie die Bienen den Honig machen und wer alles im Bienenstock wohnt. Mit Begeisterung schauten sich die Kinder die Rähmchen, Waben, den Smoker und den Imkeranzug an. Abschließend probierten sie den leckeren Honig.

Die Kinder des AWO Kinderhauses bedanken sich ganz herzlich bei Franco Skulina von **Elektro Skulina** für die gespendeten CD-Player und freuen sich, dass wieder Lieder und Geschichten im Kindergarten ertönen können.

Der Elternbeirat des AWO Kinderhauses hat entschieden 10% des Gewinns vom letztjährigen Weihnachtsmarkt der „Alten Mühle Bruck“ zu spenden. Der Verein dahinter möchte sowohl Menschen als auch Tieren in Not helfen. Nochmal ein herzliches Dankeschön für die großzügigen Sachspenden (Gewinne an unserem Glücksrad) an **Geversand, Bücherladen Aßling, Sparkasse Aßling, AOK Ebersberg, GRATT DRUCK, Hypovereinsbank, St. Georg Apotheke Aßling, Spielzeugladen Hampelmann in Grafing und die Allianz.**

Den jährlich stattfindenden Kinder-Skikurs organisierten auch in diesem Jahr Eltern des AWO Kinderhauses. Sie sorgten für den Kontakt zur Skischule in Sachrang und waren als Ansprechpartner auch für die Organisation des Anmeldeverfahrens in den vier teilnehmenden Kindergärten zuständig. Herzlichen Dank! Es war eine gelungene Skiwoche bei Traumwetter!



## Liebe AßlingerInnen, wir möchten uns gerne vorstellen!

Wir – das sind die Kinder und das Team vom Haus für Kinder St. Georg in Aßling. Unsere Einrichtung besteht aus drei Gruppen mit insgesamt ca. 50 Kindern im Alter von 1 bis 6 Jahren. Bei uns geht es stets fröhlich und munter zu. Wir arbeiten nach dem teiloffenen Konzept. Dies bedeutet, jeder hat seine Stammgruppe, aber wir erleben die Abenteuer des Alltags gemeinsam. Durch gegenseitige Besuche, Feste und Projekte wird das Zusammengehörigkeitsgefühl gestärkt. Basis unseres Miteinanders ist



das christliche Menschenbild. Jeder wird so angenommen, wie er ist – als etwas Besonderes. Durch eine gute Zusammenarbeit auf allen Ebenen können wir offen Hilfe anbieten, geben und annehmen.

**Wir freuen uns sehr, Sie am Tag der offenen Tür begrüßen zu dürfen. Er findet am Freitag, 22. März, von 14 bis 17 Uhr statt.**



## Wasser marsch!

Der Gartenbauverein Aßling lädt alle Mitglieder sowie Interessierte ganz herzlich zur diesjährigen **Frühjahrsversammlung am Freitag, 15.3.2019**, um 19:30 Uhr ins Gasthaus Hilscher ein. Neben dem Tätigkeits- und Kassenbericht, finden heuer satzungsgemäß die Neuwahlen statt.

Das Thema des Abends ist „Wasser, optimale Bewässerung im Hausgarten“. Muss ich jeden Tag gießen? Kann zu viel des Guten auch Schaden? Wie kann ich Zeit und Wasser sparen? Gibt es Alternativen? All diese Fragen werden in dem interessanten Vortrag von unserem Referenten Harald Hocheder behandelt.

## Gedenkgottesdienst

Der Gedenkgottesdienst für die verstorbenen Mitglieder des Gartenbauvereins findet am Samstag, 16.03.2019, um 18:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Georg statt. Der Gottesdienst wird vom Bläserquintett Lammel musikalisch umrahmt.

## Obstbaumschneidekurs

Dieses Jahr veranstaltet der Gartenbauverein Aßling wieder einen Obstbaumschneidekurs. Hierzu sind alle Mitglieder und Interessierte sehr herzlich eingeladen. Unser Vereinsbaumpfleger Stephan Burges wird Sie vor Ort im Obstbaumschneiden unterrichten und alle Fragen beantworten. Der Kurs findet am Samstag, 23.03., um 10 Uhr auf der Streuobstwiese am Stockschützenplatz statt.

*Die Vorstandschaft freut sich auf rege Teilnahme bei allen Terminen!*

**SPD - aktive Bürger Aßling** laden ein zum

Diskussionsabend mit **Cornelia Gütlich**

**Donnerstag, 04. April 2019, 19:00 Uhr**  
im Ratsstüberl Aßling (über der Pizzeria im Alten Wirt 1.OG)

**Thema: Wie analog muss digital sein?**

Gefahren und Risiken von Internet, Facebook und Co.  
Datensicherheit ist Grundbedingung für e. Demokratie  
im digitalen-Zeitalter **Kommen Sie, Ihre Meinung ist uns wichtig.**



# JOSEFI AUSSTELLUNG

Leitmesse für Neuwagen, Nutzfahrzeuge und Landmaschinen in Südostbayern

BESUCHEN SIE UNS

SONNTAG, 17. MÄRZ 2019 - 10 BIS 16 UHR

Messegelände der Eder GmbH (Landtechnik) - Tuntenhausen

**Neueste Autotrends.  
Attraktive Messeangebote.  
Spaß für die ganze Familie.  
Großes Gewinnspiel.**

**250€**  
TANKGUTSCHEIN\*

## Messeangebot

### FORD FOCUS ACTIVE TURNIER

1,0 l EcoBoost 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Frontantrieb, Ford Navigationssystem inkl. SYNC 3, Fahrwerk mit 30mm erhöhter Bodenfreiheit, Park-Pilot-System vorn und hinten, FordPass Connect inkl. eCall, Außenspiegel elektrisch anklappbar und mit Umfeldbeleuchtung, Geschwindigkeitsregelanlage, u.v.m.

Bei uns für

**€ 21.880,-<sup>1,2</sup>**

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus: 6,2 (innerorts), 4,4 (außerorts), 5,1 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 114 g/km (kombiniert). CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A.



1) Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schutzbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3-5. Jahr bis max. 50.000 km Gesamtleistung (Garantiegeber: Ford Werke GmbH), kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford Focus Active Neufahrzeugs nach Eingabe der Fahrgestellnummer in der FordPass App und Auswahl des bevorzugten Ford Händlers sowie, sofern vorhanden, Aktivierung von FordPass Connect. Die Eingabe/Hinterlegung bzw. ggf. Aktivierung muss spätestens zwei Wochen nach Zulassung erfolgen. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. 2) Gilt für einen Ford Focus Active Turnier, 5-Türer, 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor, 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe. Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis. \* Beim Kauf eines Neufahrzeugs am 17. März 2019.

Auto Eder GmbH  
Tillystr. 4 | 83104 Tuntenhausen  
Tel.: 08067- 90 35 0 | Mail: tuntenhausen@auto-eder.de  
www.autoeder-tuntenhausen.de



**AUTO EDER**  
TUNTENHAUSEN

## Aus dem Abling Gemeindearchiv: Als Abling noch Faschingshochburg war

Von 1949 bis 1969 wurde in Abling alle fünf Jahre eine Faschingsveranstaltung organisiert. Vor 50 Jahren gab es den letzten Faschingsumzug. Hier ein kurzer Überblick über die Geschichte und die Prinzendynastie der damals wohl populärsten Faschingsveranstaltung zwischen München und Rosenheim:

Die Anfänge des Abling Faschings neuerer Zeitrechnung reichen bis in das Jahr 1939 zurück. Es waren Anton Dietz, Martin Hilgenrainer und Josef Niedermaier, die sich mit der Idee befassten, in dem damals noch kleinen Bauerndorf einen Faschingszug und Faschingstreiben zu veranstalten. Leider wurde aber die Ausführung aller guten Einfälle durch „Höhere Gewalt“ verhindert. Die Maul- und Klauenseuche brach aus und die geplante Gaudi musste abgesagt werden.

1949 – also 10 Jahre später – wurde die Angelegenheit wieder aufgegriffen. So kurz nach der Währungsreform war dieses Unterfangen schon schwierig und auch mit allerhand Risiko verbunden. Der Sportverein, der Rennverein und der Trachtenverein übernahmen als tragende Verbände die Durchführung. Mit Holz, Pappe, Papier und Stoff und einer großen Portion Idealismus und fleißiger Arbeit entstanden die ersten Festwagen. Auf allen Bauernhöfen wurde gehämmert und gezimmert. Zahlreiche Kostüme wurden geliehen.

Insignien des Prinzen und Prinzenorden, die teilweise kunsthandwerkliche Treibarbeiten aufwiesen, wurden ausnahmslos in Handarbeit von Karl Donauer und Hans Eben gefertigt.

Der erste Faschingszug hatte kein bestimmtes Motto. In erster Linie kam die Verbundenheit mit den Tieren, insbesondere mit dem Pferd sichtbar zum Ausdruck. Auch bei allen nachfolgenden Zügen waren Pferde und Reiter von besonderer Anziehungskraft. Nachfolgend wollen wir die Abling Prinzendynastie stichwortartig aufzeichnen. Vielleicht ergibt sich später einmal eine Möglichkeit, den Abling Fasching gründlicher zu würdigen.

<b>1949:</b> Prinz Schorschi I. vom Atteltal	Georg Herndl
Prinzessin Carolin von Rott-Leinen	Lina Herndl
Hofmarschall	Georg Handschuer
Hofkämmerer und Stallmeister	Martin Hilgenrainer
Hofnarr	Sigismund Osinski
Faschingsbürgermeister	Fritz Preissinger

Vorführungen: Ochsenrennen (Sieger: Der lange Rudi); Fußballspiel: Mannschaft FC London 05 gegen Jungfermannschaft 1860 Grafing.

<b>1954: Motto „Die damischen Ritter von Azalinga“</b>	
Prinz Josef I. vom Atteltal	Josef Voglsinger
Prinzessin Elisabeth I. von Azalinga	Liesel Brummer
Hofmarschall	Paul Ampletzer
Hofnarr	Sigismund Osinski

Vorführungen: Öffentliche Enthauptung von Ritter Kunibert dem Wüterich und verschiedene Reiter- bzw. Ritterspiele.

<b>1959: Motto „Zirkus Barnum und Barly“</b>	
Prinz Eduard I. von Betonien	Eduard Stacheter
Prinzessin Maria I. von Betonien	Maria Stacheter
Hofmarschall	Josef Voglsinger
Hofnarr	Willi Biller

<b>1964: Motto „Die damischen Ölscheiche von Azalinga“</b>	
Prinz Karl I. von Pinselvanien	Karl Schinabeck
Prinzessin Inge I. von Farbiola	Ingeborg Schinabeck
Hofmarschall	Josef Voglsinger
Hofnarr	Claus Kümmerling
Hofballettmeister und I. Offizier	Paul Benda
Prinzenlakaien	Hermann Schwankl, Franz Petzel

<b>1969: Motto „Die damischen Ritter vom Atteltal“</b>	
Prinz Fritz I.	Fritz Riesch
Prinzessin Hilde I. von Rosalien	Hilde Riesch
Generalhofmarschall Sepp der Unersetzliche	Josef Voglsinger
Hofnarr	Hugo Kasper

### Zugfolge vom Faschingsumzug 1964:

- I. Zug**
1. Herold
  2. 3 Kasperle
  3. Kindergruppe
  4. Kindergruppe (Aladdin und die ...)
  5. Kindergruppe (6 Araber, beritten)
  6. Wagen (Arabisches Kastell – bespannt)
  7. Musikkapelle (türkisch)
  8. Scheich Nuri es Said ben Hemad mit seinen Kriegern
  9. Bey von Kuweit im Staatsauto
  10. Tscherkessen – Vorreiter
  11. Tscherkessen – Hetman Georgieff ...
  12. Chinesisches Ochsengepann
  13. König Wambo aus Uganda mit Gefolge
  14. Wagen mit Moschee und Harem
  15. Maharadscha von Jaipur (3 Berittene)
  16. Eselgruppe mit Indischer Prinzessin
  17. Emir von Khartum mit Harem
  18. Aiblinger Prinzenwagen
  19. Ölgewinnung in Abling
  20. Vorreiter
  21. Wagen mit Elferrat
  22. Landauer mit Hofdamen
  23. Landauer mit Hofdamen
  24. Wagen mit Abling Schwimmbad
- II. Zug**
25. Musikkapelle (indisch)
  26. 3 Vorreiter
  27. Hofmarschall
  28. Prinzenwagen
  29. Bavaria

30. 50-Jahresplan Abling Turnhalle
31. Altweibermühle
32. Trambahn Abling (Abling Bahnhof – Michaelibad)
33. Wildbräu's bestes Stück
34. Wikingerschiff
35. Bohrstelle 15
36. Abling Kindergarten
37. Mars-Auto
38. De Gaulle's neue Liebe
39. Frächterwagen
40. Emmeringer Spezialwagen

- III. Zug**
41. ?
  42. Musikkapelle (mexikanisch)
  43. Saurier (Fund bei der Abling Ölbohrung in 3000 m Tiefe)
  44. Wagen mit „Maßhalten“
  45. Dr. Eisenbarth kuriert die Leut'
  46. ?
  47. Die Abling Petrijünger
  48. ?
  49. Abling Kanalisation
  50. Gäste aus Schönau und Niclasreuth



Als Eintrittszeichen für den Faschingsumzug 1969 diente dieser Bierfilz.

**Ball der Vereine**

# AFRIKA



Wir freuen uns über das Kommen befreundeter Stämme, wilder Tiere und mutiger Safari-Teilnehmer!

Am: 02.03.19  
Einlass: 19:00  
Beginn: 20:00

Safari-Camp  
Steinkirchen



## Krieger- und Soldatenverein Aßling

Die Jahreshauptversammlung des KSV Aßling im Januar war sehr gut besucht. Im 134. Jahr der Vereinsgeschichte konnte 1. Vorstand Axel Neuser im Vereinslokal zur Post neben 1. Bürgermeister Hans Fent auch viele treue Mitglieder begrüßen. Nach sieben Todesfällen in 2018, konnten vier Neumitglieder aufgenommen werden, wobei der Verein mit 190 Mitgliedern nach wie vor ordentlich dasteht. Neuser ließ die wichtigsten Veranstaltungen des vergangenen Jahres kurz Revue passieren. Höhepunkt war der dreitägige Ausflug zum Völkerschlachtendenkmal in Leipzig mit anschließender Spreewald-Kahnfahrt bei Lübbenau. In diesem Jahr geht es dann drei Tage nach Heidelberg und Speyer mit umfangreichem Besichtigungsprogramm. Die Sammlung für die Kriegsgräber an Allerheiligen an vier Friedhöfen im Gemeindegebiet Aßling brachte erneut ein Rekordergebnis von **1.544.- Euro**.



**Vordere Reihe:** Hans Fent, Josef Kirschbaum, Axel Neuser, Mathias Fuchs, Josef Zißler, Martin Limberger; **mittlere Reihe:** Robert Gackstatter, Josef Maurer, Mathias Bichler, Josef Huber, Hans Rossmann jun.; **hintere Reihe:** Wolfgang Beck, Michael Hilger, Anton Fischbacher, Hans Preissingner

Für langjährige Treue erhielt Mathias Fuchs die Goldene Ehrennadel im Goldkranz für 50 Jahre Vereinszugehörigkeit, für 40 Jahre Gold im Silberkranz ging sie an Mathias Bichler, Anton Fischbacher, Robert Gackstatter, Josef Huber, Martin Limberger und Hans Preissingner. Für 25 Jahre Mitgliedschaft erhielt die Goldene Ehrennadel Wolfgang Beck und die Silberne Ehrennadel für 15 Jahre bekamen Michael Hilger, Josef Maurer und Hans Rossmann jun.

*Axel Neuser*

## Musikantentreffen mit alpenländischer Volksmusik



**Musikschule**  
im Zweckverband Kommunale Bildung

**Am Sonntag, 31. März, treffen**

**sich ab 11 Uhr** zum wiederhol-

ten Male viele Volksmusikgruppen der kommunalen Musikschule im Dorfgasthaus Lorenzenberg und unterhalten das Publikum mit einem frühlingsbunten Programm aus unverfälschter Volksmusik und internationaler Folklore. Passend zum Anlass serviert die Küche bayrische Schmankerl und durstige Kehlen werden sicher auch nicht zu kurz kommen. Der Eintritt ist frei - Reservierung erbeten unter 08092-709499.

### Die Kinder und das Team der Schülerbetreuung Aßling

bedanken sich recht herzlich bei Robert Hanke (rechts im Bild), Leiter des REWE-Getränkemarktes in Aßling, und den fleißigen Pfandbon-Spendern. Neben der Pfandrückgabe steht seit kurzem eine Spendenbox zur Verfügung, diese ermöglicht den Pfandwert zu spenden. Mit dem so erzielten Erlös werden für die SchülerInnen schöne Spielsachen angeschafft.



SOZIALVERBAND



## Einladung

**Die Jahresversammlung des Ortsverbandes Aßling findet am Donnerstag, den 07. März 2019, um 14 Uhr im Gasthaus Hilscher statt.**

Wir bitten um zahlreiches Kommen. Die Vorstandschaft

Der Ortsverband Aßling sucht ab diesem Jahr einen neuen 1. und 2. Vorstand. Wer Interesse und etwas Zeit hat, meldet sich bitte bei Marianne Gaßner oder bei der Jahresversammlung.

*...kaiserliche Küchen,  
zum bürgerlichen Preis.*

Möbel & Innenausbau  
Küchen  
Fenster & Türen  
Fußböden  
Rollladen & Raffstore

Quirin I. Kaiser \* Dorfstraße 17a \* 85617 Niclasreuth  
Tel.: +49 (0) 8065 / 292 \* info@ziach-kaiser.de  
[www.ziach-kaiser.de](http://www.ziach-kaiser.de)



## Theatergemeinde Aßling

Donnerstag, 14. März, 19:30 Uhr  
**„Im weißen Rössl“**  
Operette im Gärtnerplatztheater

Karten: Montag, 11. März, 18.45 - 19.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Frau Liebert, Tel. 08092-5225

## Herzlich willkommen in Aßling!

Am 2. Februar fand in netter Runde der Neubürgerempfang im Gemeindesaal in Aßling statt. Bei lecker Kaffee, Kuchen und guter Laune begrüßten Bürgermeister Hans Fent und Yvonne Reiter vom Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien in Aßling neu zugezogene Mitbürgerinnen sowie die Familien mit ihren in 2018 geborenen Nachkömmlingen.



**Bürgermeister Hans Fent begrüßte wieder viele Familien mit ihren kleinen NeubürgerInnen im Gemeindesaal.**

2019 **MÄDCHEN-ZIRKUS**

aus Aßling und Emmering

**Wir laden ein Groß und Klein am Sonntag 17. März 14 Uhr-16 Uhr**

**Pfarrheim Aßling Mitterweg 11**

**In der Pause gibt es Kaffee und Kuchen**

**Wir zeigen: Tänze, Lieder Sketche, Einrad, Clowns, Akrobatik,**

**Eintritt frei!**

## Lesefutter



**Während der Faschingsferien bleibt die Bücherei geschlossen: vom 4. bis einschließlich 9. März 2019.**

### Neue Bücher in der Gemeindebücherei



#### Judith Lennox: Das Haus der Malerin

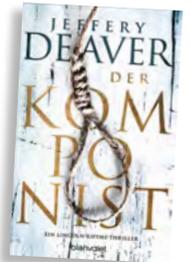
► **Roman**

Rose Martineau führt mit ihrem Mann und ihren beiden Töchtern ein beschauliches Leben. Doch dann bringen zwei Ereignisse ihr Leben durcheinander. Zum einen erbt sie ein Haus in den dichten Wäldern von Sussex, das eine eigenartige Aura umgibt. Ursprünglich hatte es einer ihrer unbekanntenen Schwestern ihrer Großmutter gehört. Sie war eine begabte Künstlerin gewesen, war aber eines Tages spurlos verschwunden. Zum anderen wird Roses glückliche Ehe durch einen Presseskandal durcheinandergebracht. Rose stürzt sich immer tiefer in die Nachforschungen über ihre Großmutter – und sie kommt einem Geheimnis auf die Spur, das ihr Leben verändert.

#### Jeffery Deaver: Der Komponist

► **Thriller**

In der New Yorker Upper East Side wird am helllichten Tag der Geschäftsmann Robert Ellis überfallen, in den Kofferraum eines Autos geworfen und entführt. Am Ort des Geschehens bleibt lediglich ein Galgenstrick in Miniaturgröße zurück. Um die verwirrende Spur zu entschlüsseln, werden Lincoln Rhyme und seine Kollegin Amelia Sachs hinzugezogen. Kurz darauf taucht im Internet eine Videoaufnahme auf, in der man das Opfer einen langsamen Tod sterben sieht. Der Urheber des Videos nennt sich „Der Komponist“. Als auf einer Straße in Neapel eine ähnliche Entführung stattfindet, weiten Rhyme und Sachs die Suche nach dem Mörder aus.



#### Alice Pantermüller und Daniela Kohl:

#### Mein Lotta-Leben: Wer den Wal hat

► **für Kinder ab 9 J.**



Lottas Geburtstag hat feierlich und mit vielen Geschenken wirklich gut begonnen. Aber dann haben Mama und Papa ihr statt ihres allergrößten Geburtstagsgeschenk-Wunsches eine Sprachreise geschenkt! „English and Adventure“ auf der Isle of Sheeppy! Sie soll ganz allein auf eine Insel fahren, wo alle nur Englisch reden? Das Programm hört sich zwar total spannend an, aber ohne Cheyenne traut sie sich da gar nicht hin.

Der Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien in Aßling lädt alle Mitglieder zur



### Jahreshauptversammlung

mit Neuwahlen am **12.03.2019** um 20:00 Uhr ins Ratszimmer ein.



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
suchen wir eine/n

**KFZ-Mechatroniker/in**  
(m/w/d) oder  
**Auszubildende/r (m/w/d)**  
mit mittlerer Reife

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung per Post oder  
Email an [schweiger-assling@t-online.de](mailto:schweiger-assling@t-online.de)

Firma Schweiger · Am Holzbühl 4 · 85617 Assling · Telefon: 08092 / 1000  
E-mail: [schweiger-assling@t-online.de](mailto:schweiger-assling@t-online.de) · [www.kfz-schweiger.de](http://www.kfz-schweiger.de)



Landgärtnerei Kellerer  
Rosenheimer Straße 14 • 85617 Aßling  
Telefon +49 (0) 80 92 / 18 86  
Telefax +49 (0) 80 92 / 71 28  
E-Mail: [info@landgaertneri-kellerer.de](mailto:info@landgaertneri-kellerer.de)

**Öffnungszeiten**

Montag – Donnerstag: 7.30 – 12.30 Uhr und von 14 – 18 Uhr  
Freitag: 7.30 – 18 Uhr Samstag: 7 – 12 Uhr

**Frühling**

Zaubern Sie  
mit unseren Narzissen,  
Tulpen und Kräutern  
Frühlingsduft  
in Haus und Garten!

**FrühlingsFlirt®**

Die Frühblüher-Kollektion  
für Balkon und Terrasse



Ortsverband Aßling

*Einladung zur  
Jahreshauptversammlung*

*Dienstag, 12. März 2019 um 19:30 Uhr  
Gasthaus Hilscher, Aßling*

[www.csu.de/verbaende/ov/assling/](http://www.csu.de/verbaende/ov/assling/)

**anziehend**  
NATURTEXTILIEN

Mode & Accessoires  
nachhaltig • ökologisch • fair



Griesstraße 10 • 85617 Grafing • Tel. 08092/8547088  
Dienstag - Freitag 10 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr, Samstag 10 - 13 Uhr  
und gerne nach Vereinbarung • [www.anziehend-naturtextilien.de](http://www.anziehend-naturtextilien.de)

Unsere Marken: Sonnenleder, Lanius, Heidekönigin, Engel-Natur,  
Alma&Lovis, Privatsachen, Madness, Salto, McKernan

*Mistbeet schon  
hergerichtet?*

Unsere Pflanzen stehen parat. Und ab Ende  
März geht's ins Freiland!

## Nachrichten aus der Jugendpflege & Jugendsozialarbeit

Das Bewerbungs- und Berufsforum am 1. Februar in der Turnhalle der Mittelschule ABling hatte zum Ziel, junge Berufseinsteiger aus den 9. und 10. Klassen mit regionalen und überregionalen Ausbildungsbetrieben in Kontakt zu bringen und durch ein realistisches Bewerbungsverfahren eine breite Rückmeldung zu ihrer Präsentation, Auftreten, Bewerbungsunterlagen, Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit zu erlangen.

Neben unseren SchülerInnen, die durch ein professionelles Auftreten glänzten, gilt unser Dank besonders den FirmenvertreterInnen, die in einer Vielzahl von Bewerbungsgesprächen mehr als 40 SchülerInnen differenzierte Antworten auf deren Erscheinungsbild, sowohl schriftlich in einem Feedback-Bogen gaben sowie darüber hinaus in einer ausführlichen Abschlussrunde allen gute Ratschläge und Hinweise zu ihrer Berufswahl erteilen konnten.

Die gemeinsame Vorbereitung der Veranstaltung durch Schule und Jugendsozialarbeit fand große Anerkennung bei den Firmen und motiviert uns im nächsten Jahr erkannte Schwachstellen zu verbessern und Hinweise darauf in die künftige Gestaltung einzubeziehen. Insbesondere hierzu unsere 8. Klasse miteinzuladen und den Kontakt unter dem Schuljahr zu halten, wird helfen, den Erfolg und die Qualität zu sichern.

Auf dem Arbeitsplan von Jugendpflege und Jugendsozialarbeit steht in den nächsten Mo-



naten die Wiederinbetriebnahme des ABlinger Jugendtreffs, Gremienarbeit mit Jugendlichen aus der ABlinger

Jugendkonferenz, Schandicap, Jugendleiter-schulung und die Vorbereitung der nächsten Skatertage unter neuem Namen. Auf gute Zusammenarbeit mit allen Beteiligten – ganz im Sinne des afrikanischen Zitats „zur Erziehung eines Kindes braucht es ein ganzes Dorf“.

*E. Mehl*

*Jugendpflege & Jugendsozialarbeit VG ABling*



**Erwin Mehl, Dipl.-Sozialpäd. (FH),**  
Familienberatung, Krisenintervention, Erlebnispädagogik  
**Mein Büro ist im 1. Stock der Grundschule, Schulstraße 1-3, 85617 ABling,**  
**Telefon: 0 80 92 - 86 31 41.** Bitte Nachricht und Rufnummer auf dem Anruf-beantworter hinterlassen.  
**Fax der Schule ABling: 0 80 92 - 32 806.** Persönlich erreichen Sie mich am besten unter der Mobil-Nr. 0177 - 38 71 559 oder zu meiner **Sprechzeit** jeden Morgen **vor 8 Uhr im Lehrerzimmer** des Hauptschulgebäudes und nach Vereinbarung.  
Meine E-Mail-Adresse: [jas@schule-assling.de](mailto:jas@schule-assling.de) oder [erwin.mehl@vg-assling.de](mailto:erwin.mehl@vg-assling.de)

### **Neubau, DH-Hälfte in ABling zum 1. Juni zu vermieten**

- ca. 120 qm Wohnfläche • Wohn-/Esszimmer ca. 35 qm
- Kinderzimmer ca. 13 und 14 qm • Schlafzimmer ca. 17 qm
- zwei Bäder • große Terrasse nach Süden
- alle Wohnräume Parkett •
- Fußbodenheizung im ganzen Haus
- Gasheizung mit Solarunterstützung
- Großer Hobbyraum im Keller (ca. 32 qm), teilbar, normale Raumhöhe, große Fenster, Fußbodenheizung •
- große Garage, Sektionaltor, Garten mit Gartengerätehaus

**Tel-Nr. +49 172 8630645**

### **Ohne Moos nix los! Geld für die Jugendarbeit im Landkreis**

Der Kreisjugendring Ebersberg bietet Zuschuss-Infoabende zu den Zuschussrichtlinien „Jugendarbeit im Landkreis Ebersberg“ an. Die Termine im ersten Halbjahr 2019 finden im Sitzungsraum der Geschäftsstelle des Kreisjugendrings in der Bahnhofstr. 12 in Ebersberg statt:



- Donnerstag, 14. März, 19.00 Uhr**
- Dienstag, 26. März, 19.30 Uhr**
- Montag, 08. April, 19.00 Uhr**
- Donnerstag, 16. Mai, 19.30 Uhr**
- Mittwoch, 05. Juni, 19.00 Uhr**

Anmeldung erforderlich an: [angela.warg@kjr-ebe.de](mailto:angela.warg@kjr-ebe.de) oder über das Formular auf der Homepage des KJR: [www.kjr-ebe.de](http://www.kjr-ebe.de)



## 224 Einsätze und eine neue Vorstandschaft

Die Feuerwehr Aßling hat Bilanz gezogen: 224 Mal rückten die Florianjünger im Jahr 2018 aus, um Menschen bei medizinischen Notfällen und Unfällen, bei Feuer und Unwettern zu helfen. Darunter 13 Brände in und um Aßling, zwei Ölunfälle auf offenem Gewässer, Verkehrsunfälle, Ölsuren und anderes. 176

Atemschutzleiters Josef Heiß und des Jugendwarts Stefan Peetz. Der Vorsitzende Franz Fiedler sen. berichtete über das Vereinsleben. Neben dem traditionellen Bürgerfest, das die Feuerwehr wieder im Auftrag der Gemeinde ausrichtete, organisierte der Verein auch einen mehrtägigen Ausflug nach Österreich.



**Von links:**  
**1. Bürgermeister Hans Fent,**  
**1. Kommandant Johann Vogt,**  
**ehemaliger Vorsitzender Franz Fiedler,**  
**2. Vorstand Sebastian Gilg,**  
**1. Vorsitzender Michael Hilger,**  
**Kassier Stefan Fuchs,**  
**2. Kommandant Franz Fiedler jun.,**  
**Schriftführer Felix Xie und**  
**ehemaliger Schriftführer**  
**Thorben Dingeldey**

Mal waren die Feuerwehrsaniäter, die First Responder, im Einsatz. Insgesamt kamen so über 1040 Einsatzstunden zusammen, so der erste Kommandant Johann Vogt.

50 Übungen und 13 Schulungen mit 1400 Stunden Aufwand hielten die aktiven Mitglieder auf dem Laufenden. „Alt bewährte Handgriffe verinnerlichen und Neues dazulernen“, so die Motivation des stellvertretenden Kommandanten Franz Fiedler jun., der mit der Übungsbeteiligung seiner Mannschaft im vergangenen Jahr sehr zufrieden war. In der Versammlung folgten Berichte des

Turnusgemäß wurde nun die Vorstandschaft neu gewählt. Fiedler stellte sich nach langjähriger Führung des Vereins nicht mehr zur Verfügung. Die Wahl leiteten Aßlings Bürgermeister Hans Fent und Kreisbrandinspektor Matthias Holzbauer. Sein Amt übernimmt mit einstimmigem Beschluss der Mitgliederversammlung Michael Hilger. Thorben Dingeldey legte ebenfalls sein Amt als Schriftführer nieder. Ihm folgt Felix Xie als Vorstandsmitglied. Sebastian Gilg als zweiter Vorsitzender und Stefan Fuchs als Kassier wurden in ihren Ämtern einstimmig bestätigt.

*Der Gasthaus*  
**Lorenzenberg**

Angela Raatz  
Eichhofener Str. 22  
85617 Lorenzenberg b. Aßling  
Tel.: 0 80 92 / 709 499  
oder 0157 / 50 11 48 57  
wirtin@dgh-lorenzenberg.de

**März-Flohmarkt**  
So, 10. März 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> Uhr

**Musikanten-Frühshoppen**  
So, 31. März ab 11<sup>00</sup> Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mo., Do., 11.30 - 14.00  
und ab 18.00 Uhr  
Fr. ab 18.00 Uhr  
So., Feiertag ab 11.00 Uhr  
**Für Feiern nach Vereinbarung!**

**Meisterhaft**

auto reparatur

Automobile Deininger

Kfz-Meisterbetrieb

- **elektr. Achsvermessung**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Kfz-Vermittlung**
- **TÜV Die + Do**
- **AU im Hause**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Reifenservice**

Obereichhofen 6 · 85617 Aßling  
 Tel. 08092/9768 Fax 08092/84399  
 E-Mail: automobile-deininger@gmx.de



## Kasperltheater im Spatzennest



In der Faschingszeit besuchte uns das „Münchner Kasperltheater“ mit dem Stück: „Kasperl und die kleine Hexe“, das für unsere 3- bis 6-Jährigen spannend und lustig vorgeführt wurde: Der König wurde durch einen falschen Zauber von der Hexe in einen Drachen verwandelt. Die Hexe wusste nicht mehr, wie er wieder zurückverzaubert werden kann, da sie immer die Schule geschwänzt hatte. Kasperl musste dem König helfen, ihn durch den richtigen Zauberspruch wieder zu befreien und die Hexe musste ihm versprechen, dass sie von nun an die Hexenschule besuchen muss. Zum Schluss wurden die Puppenspieler mit richtigem Applaus belohnt.



Spiel, Spaß und Spannung gab's beim Kasperltheater.

**Der Kindergarten Berger Spatzennest öffnet seine Türen am Freitag, 22. März, von 14 bis 17 Uhr.** An diesem Nachmittag dürfen alle interessierten zukünftigen Kindergartenkinder mit ihren Eltern das Berger Spatzennest besuchen. Die Erzieherinnen freuen sich schon sehr darauf, Einrichtung und Konzeption vorzustellen, Fragen zu beantworten und Sie alle in entspannter Atmosphäre kennenzulernen.

**Vorankündigung:** Am Samstag, 25.05., findet unser **20-jähriges Jubiläum** statt. Dazu lädt die Gemeinde herzlich ein. Näheres in der Maiausgabe.



## „Von Kindern – für Kinder“

Der Elternbeirat des Berger Spatzennestes veranstaltet wieder den beliebten **Kinderflohmarkt** im DGH Lorenzenberg am **Samstag, 16. März, von 9 bis 12 Uhr**. Anmeldung bis zum 13.03. unter [Elternbeirat-berger-spatzennest@gmx.de](mailto:Elternbeirat-berger-spatzennest@gmx.de). Tische werden gestellt, Verpflegung garantiert, Handeln erwünscht!

**Europa-Stammtisch**  
**Il Girasole**  
**Freitag, 29.03., 20:00**  
**Sie sind herzlich willkommen!**

Ortsverband Aßling - Emmering - Fraueneuharting  
[www.gruene-assling.de](http://www.gruene-assling.de)

**BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN**

## Einladung zur nichtöffentlichen Versammlung der Jagdgenossenschaft Aßling

(Körperschaft des öffentlichen Rechts)

**am Samstag, 16. März 2019, 19.30 Uhr, im Gasthaus Rauth in Steinkirchen.**

### Tagesordnung:

- Jahresbericht; Kassenbericht; Entlastung
- Abstimmung über zusätzliche Regelungen in den drei Jagdpachtverträgen (Wildschäden durch Schwarzwild)
- Verwendung des Jagdpachtschillings
- Neuwahl des Jagdvorstandes (Jagdvorsteher, Stellvertreter, 2 Beisitzer, Schriftführer, Kassenführer, 2 Rechnungsprüfer)
- Wünsche und Anträge

Durch Eigentumswechsel eingetretene Veränderungen, sind dem Jagdvorsteher unaufgefordert nachzuweisen. Bitte teilen Sie bei Kontoänderungen unbedingt Ihre neue Bankverbindung mit. Zur Versammlung können Sie sich auch durch eine schriftlich bevollmächtigte Person vertreten lassen.

Die Jagdpächter geben ein Rehessen, wozu alle Mitglieder mit ihren Frauen herzlich eingeladen sind.

*Josef Huber, Jagdvorsteher*



## Preis-Schafkopfen

am **Samstag, 2.03.**, um 14 Uhr im Gasthaus Hilscher (Zur Post) in Aßling. Es gibt wieder viele schöne Fleisch- und Wurstpreise zu gewinnen.



**2 Tischpreise • Schneiderpreis • Brotzeit: gratis • Einsatz: 10 €**  
Der Krieger- und Soldatenverein Aßling

## FRÜHJAHRBASAR

der kfd DORFEN

**Samstag, 23. März 2019**  
**von 9.00 - 11.00 Uhr**

(Einlass für Schwangere ab 8.30 Uhr)

**im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg**

Annahme der Waren für den Verkauf ist am 22.03.2019 von 17.00 - 19.00 Uhr

Ab sofort können sich die Verkäufer unter [www.easybasar.de](http://www.easybasar.de) registrieren. Tel. 08092-336836 – für Rückfragen bei Kerstin Deininger. Wie jedes Jahr gibt es natürlich auch wieder leckere Kuchen und Kaffee, den Kuchen auch zum Mitnehmen. Vom Verkaufserlös gehen 10% zzgl. 2 € pro Verkäufer an die kfd Dorfen.

*Wir freuen uns auf Euch.*

*Das Basarteam der kfd Dorfen*



# SPD Gemeinderat-Abding

**Marianne Künzel,  
Karen Schiöberg-Fey  
Anton Spielberger**

informieren über

**Kinderbetreuung  
Neues Baugebiet**

Nördlich der Glonner Straße

**Das neue Sportgelände**

**Sanierung der Schule**

Grund- und Mittelschule

**Erweiterung Gewerbegebiet**

**„am Ölfeld“**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen,  
Ihre Meinung ist uns wichtig.**

**Donnerstag, 21.03.2019, 20:00 Uhr**

**im Ratsstüberl, Abding**

**(über der Pizzeria im Alten Wirt 1.OG)**



**Raiffeisen Ware**  
RAIFFEISEN-VOLKSBANK EBERSBERG EG

**Besuchen Sie unsere  
Musterausstellung  
mit unserem neuen  
Ausstellungsguide!**

**Faszination Naturstein** – Bei uns erwarten Sie bestens vorausgewählte Natursteinböden und Mauern, denn Naturstein ist unsere Profession!

Wir begleiten Sie mit jahrelanger Praxiserfahrung im Garten- und Landschaftsbau vom Kiesbett bis zur fertigen Terrasse!

**Jeder Stein hat ein Gesicht.** Wir würden uns freuen auch **IHRER** in unserer Gartenausstellung begrüßen zu dürfen.

**Unabhängig von den Öffnungszeiten - Jederzeit zugänglich**

**Raiffeisen Ware**  
Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe  
Rosenheimer Str. 41, 85617 Abding  
Tel. 08092 8584-0 [www.raiffeisen-egersberg.de](http://www.raiffeisen-egersberg.de)

Nutzen Sie die Möglichkeit Ihre Arzneimittel jederzeit bequem online zu bestellen und reservieren zu lassen per:

→ [ApothekenApp](#)  
oder über unsere Homepage:

→ [www.stgeorg-apotheke-assling.de](http://www.stgeorg-apotheke-assling.de)



## St. Georg-Apotheke

Barbara Posch & Gabriele Heiß OHG  
Kirchplatz 12 • 85617 Abding  
Telefon 08092/91 93 • Fax 08092/3 23 05  
E-Mail: [gh-apo.posch@t-online.de](mailto:gh-apo.posch@t-online.de)



für Apple



für Android

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8:00 - 19:00 Uhr  
Samstag 8:00 - 14:00 Uhr

[www.stgeorg-apotheke-assling.de](http://www.stgeorg-apotheke-assling.de)

→ Mit der [ApothekenApp](#) können Sie auch unterwegs jederzeit Ihre Arzneimittel bzw. Rezepte zur Abholung in unserer Apotheke reservieren lassen.

→ Damit finden Sie auch die nächstgelegene Notdienst-Apotheke.

## Einladung



zum **Experten-Beratungstag** am  
**Montag, 1. April, von 10 bis 16 Uhr**  
mit der Hautexpertin Frau Hammerer

Die aktuellen Angebote finden Sie in unserem neuen Angebots-Regal.

Die Infos zu den reduzierten Produkten erhalten Sie selbstverständlich auch weiterhin in unserer Apotheke.

**20 %  
RABATT**  
auf einen Artikel Ihrer Wahl

Ausgenommen bereits reduzierte und sortimentsfremde Artikel, Aktionsware, rezeptpflichtige Artikel und Bücher. Pro Kunde/Produkt nur ein Coupon einlösbar.

Einfach Coupon ausschneiden und in Ihrer St. Georg Apotheke Abding einlösen!



Die Gründungsmitglieder des neuen Vereins: Klaus Spiecker, Hubert Möllmann, Sophie Artner, Peter Henne, Hilde Burges, Angela Spiecker, Erni und Josef Frank sowie Konrad Eibl (von links).

## Autoteiler-Verein jetzt auch in Aßling!

Anfang Februar wurde unter der Leitung von Klaus Breindl, Sprecher der Landkreis-Projektgruppe Carsharing, der Aßlinger-Auto-Teilerverein gegründet. Die Gründungsmitglieder, darunter auch die Gemeinde Aßling, einigten sich auf die Vereinssatzung und wählten erstmals den Vorstand. Somit gibt es jetzt 10 Carsharing-Vereine mit über 50 Fahrzeugen im Landkreis.

Angela Spiecker und Peter Henne sind die Vorstände des neuen Vereins sowie Sophie Artner, Hilde Burges, Konrad Eibl und Hubert Möllmann die Beisitzer. Mit dem aktiven Start des Aßlinger Vereines wird für Vereinsmitglieder das Auto-Teilen vor Ort noch einfacher und damit ist ein wichtiger Schritt zur nachhaltigen Mobilität gemacht worden.

Interessiert? Sprechen Sie mit den Gründungsmitgliedern oder schreiben Sie an: [autoteiler-assling@t-online.de](mailto:autoteiler-assling@t-online.de)

## Rehessen in Elkofen

Die Graf Rechberg'sche Gutsinspektion Elkofen lädt alle Jagdgenossen der Graf Rechberg'schen Jagd zum Rehessen ein und zwar am **Montag, 29.04.2019, 19 Uhr** in der Schloßgaststätte Unterefkofen.



**Aßling**

Wir laden herzlich ein

**Freitag, 1.3., 19 Uhr: Ökumenischer Weltgebetstag** der Frauen, anschließend gemütliches

Beisammensein mit landestypischem Essen im Pfarrzentrum Aßling. Dieses Jahr steht Slowenien im Mittelpunkt. „Kommt, alles ist bereit!“ lautet der Titel des Weltgebetstags 2019.

**Freitag, 29.3., 14 Uhr: „Lebenszeit wertvoll gestalten“**, Vortrag von Anja Sedlmeier, Referentin der Frauenseelsorge München, im Pfarrzentrum Aßling. Mit Kaffee und Kuchen, Anmeldung bei Susi Stanzel, Tel. 32922.



## Reservisten-Grafiing-Ebersberg

**Sa 09.03., 8 Uhr: traditionelles Pokalschießen** mit der US Army-Partnerschaftseinheit aus Wiesbaden; Möglichkeit zum Erwerb von US Schießabzeichen. Ca. 18.30 Uhr Siegerehrung in München Unterschleißheim „Alter Wirt“

**Di 12.03., 19.30 Uhr: Monatsversammlung** im Vereinslokal Kastenwirt in Grafiing mit einem Industrie-Film über den neuen Schützenpanzer „Puma“ im Test: „Hightech aus Stahl“

## „Vorhang auf!“

Bei den Trachtlern stehen ereignisreiche Wochen vor der Tür! Los geht's mit dem Theater. Die Proben sind bereits im Gange und die SpielerInnen würden sich über viele Besucher freuen. Jakob Greithanner ist seit vielen Jahren für den **Bühnenaufbau** zuständig. Unter seiner fachkundigen Anleitung bauen wir am **Samstag, 2. März, ab 9 Uhr** im Gemeindesaal die Theaterbühne auf. **Helfer werden dringend noch gebraucht.** Die Vorstandschaft bedankt sich schon jetzt bei allen Spielern, Helfern und Zuschauern. **Vorverkauf ab Montag, 11. März**, bei der Landgärtnerei Kellerer. → Das **Maibaumstüberl** beim Karner, Rotter Str. 12, ist im April von Donnerstag bis Sonntag ab 20 Uhr geöffnet und es wäre schön, wenn sich noch viele Freiwillige für Maibaumwachen melden. → Unser großer **Gwand- und Trachtenmarkt** findet am Sonntag, **28. April**, von 10 bis 17 Uhr wieder auf dem Schulgelände statt. → Abschließend wird dann unser **Maibaum am 1. Mai** im Anger aufgestellt.

Eure Vorstandschaft GTEV Atteltaler Aßling



## Maibaumstüberl 2019

30.03.	Auf geht's Festl - Einlagern Maibaum
05.04.	Dirndlwach
06.04.	Maßfestl
07.04.	Frühschoppen ab 11.00 Uhr
08.04.	Kesselfleischessen ab 18.30 Uhr
12.04.	Zwickl-Party
13.04.	Stamperfestl
14.04.	Oldtimer Frühschoppen ab 11.00 Uhr
15.04.	Gyrossessen ab 18.30 Uhr
18.04.	Oldies but Goldies
19.04.	Steckerfischessen um 18.30 Uhr
20.04.	Osteroa 1x1
22.04.	Kasspotznessen ab 18.30 Uhr
25.04.	Spinnradl-Party
26.04.	Dirndl- und Lederhosnfestl
27.04.	Würfelparty
28.04.	<b>GWANDMARKT ASSLING</b>
30.04.	Aus is' und gar is' und schod is', dass wahr is'
01.05.	<b>MAIBAUM AUFSTELLEN</b>

**GTEV Atteltaler Aßling**  
Theateraufführung 2019

»Wo gehobelt wird, da fallen Späne!«

Komödie in 3 Akten von Toni Lauerer

**AUFFÜHRUNGSTERMINE:**

Samstag, **06.04.19, 20 Uhr**  
Sonntag, **07.04.19, 19 Uhr**  
Freitag, **12.04.19, 20 Uhr**  
Samstag, **13.04.19, 20 Uhr**  
Sonntag, **14.04.19, 19 Uhr**

im GEMEINDESAAL Aßling beim ALTEN WIRT  
(Eingang Rückgebäude) mit Bewirtung - Eintritt 8,- EURO  
Kartenvorverkauf ab 11.03.2019 bei: Gärtnerei Kellerer - Inh. Anni Jirok, Rosenheimer Straße 14 in Aßling  
Auf zahlreichen Besuch freuen sich die Spieler und der Trachtenverein

Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG



## Heimatverein Aßling

**Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**  
(nichtöffentlicher Teil)

**am Donnerstag, 14. März, um 19 Uhr im Aßlinger Ratszimmer**

Ab 20 Uhr sind alle Interessierten und auch Aßlinger Neubürger herzlich zur Buchvorstellung eingeladen: „Aßling eine Landgemeinde“ – Martin Ziller erzählt von der Entstehung über die Besiedelung bis in die Neuzeit und alles, was sich Interessantes in und um Aßling ereignet hat. *Hans Binstener, 1. Vorstand*



**Starkbier  
Frührschoppen**

Musikalische  
Umrahmung  
durch die  
Bettschona Musi



**Für das leibliche Wohl  
ist gesorgt.**



**Am Sonntag  
31. März 2019  
ab 11:00 Uhr  
im Pfarrzentrum  
Aßling  
Mitterweg 11**

**Auf Ihr und Euer Kommen freut  
sich der Pfarrgemeinderat Aßling**

## Jagdgenossenschaft Loitersdorf

**Einladung zur  
nichtöffentlichen Versammlung**

**am Freitag, 8. März 2019, um 19.30 Uhr**  
im Gasthaus Bauer in Lorenzenberg

**Tagesordnung:**

1. Jahresbericht
2. Kassenbericht
3. Verwendung des Jagdpachtertrages
4. Neuwahl der Vorstandschaft
5. Wünsche und Anträge

*Josef Moosbauer, Jagdvorsteher*

**JETZT BIS ZU 6.500,- €  
WECHSEL-PRÄMIE<sup>1</sup> SICHERN.**



**Bis zu  
6.500,- €<sup>1</sup>  
sichern.**

**Jetzt Euro 4-5 Diesel in Zahlung geben und auf Neuen ŠKODA Euro 6 umsteigen.**

Ob Landstraße oder Innenstadt, Autobahn oder City-Ring: Mit ŠKODA genießen Sie auch in Zukunft überall freie Fahrt - dank unserer Wechselprämie!  
Geben Sie einfach Ihren alten Diesel mit Euronorm 4 oder 5 bei uns in Zahlung und steigen Sie auf einen neuen ŠKODA der Abgasnorm Euro 6 um. So sichern Sie sich bis zu 6.500,- € zusätzlich! Alle wichtigen Informationen dazu gibt 's bei uns im Autohaus. Kommen Sie vorbei - wir freuen uns auf Sie.

<sup>1</sup>Modellabhängige Prämie beim Kauf eines noch nicht zugelassenen ŠKODA Neuwagens (aktuelles ŠKODA Modell mit allen Antriebsarten gemäß Euronorm 6) in Höhe von bis zu 6.500,- € (z. B. für den ŠKODA SUPERB). Prämienvoraussetzung ist die Inzahlungnahme eines Pkw mit Dieselmotorisierung (Euronorm 4-5) durch einen ŠKODA Partner. Das Altfahrzeug muss seit dem 02.10.2018 auf den Käufer zugelassen sein. Eine Barauszahlung der Prämie ist nicht möglich. Pro Ankauf ist nur eine Prämie gültig. Das Angebot für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer gilt vom 24.01.2019 bis zum 30.04.2019 (Kaufvertragsdatum). Nicht kombinierbar mit weiteren Sonderkonditionen oder Sonderaktionen.

**AUTOHAUS HUBER GMBH**

Anton-Woger-Str. 7, 83512 Wasserburg am Inn, Tel.: 08071 9207-0  
skoda@zum-huber.de, www.zum-huber.de

**Huber**  
„Das ist mein...“ Autohaus



## Frühjahrsputz in der Werkstatt

\*\*\* für einen guten Zweck \*\*\*

Die Werkstatt in „unserer“ Klinik in Lunsar (Sierra Leone) muß neu ausgerüstet werden.

Wer kennt das nicht: im Laufe der Zeit sammelt sich vieles an, z. B. Werkzeug, das nicht mehr genutzt wird. Woanders aber wird es dringend benötigt.

### Wir brauchen Handwerkszeug

wie Hämmer, Schraubendreher, Schraubenschlüssel, Inbusschlüssel, Zangen jeder Art, Elektromaterial (Kabel, Stecker m/w, Lüsterklemmen, Multimeter) Kleinere Maschinen wie Bohrmaschinen und Flex. Vor allem längere Stromkabel (gerne auch gebraucht) sind hochwillkommen.

**Bitte rufen Sie uns an, wenn Sie etwas abzugeben haben:**  
08092/336860 (Anrufbeantworter)



## Naturfreunde Aßling e.V.

**WINTERSPORT** • Wie in den letzten Jahren haben wir auch heuer unsere Skikurse sehr erfolgreich durchgeführt. Von Anfänger bis fortgeschritten waren insgesamt 38 Kinder angemeldet. Sie wurden mit viel Spaß und bei gutem Wetter von 10 Skilehrern auf Kurs gebracht. Ihrem Einstieg entsprechend kommen sie



jetzt mit jedem Lift und jedem Gelände zurecht. Allen Beteiligten wünschen wir noch eine schöne und vor allem gesunde Schneesaison und freuen uns auf ein Wiedersehen.

**JUDO** • [www.judo-assling.jimdo.com](http://www.judo-assling.jimdo.com)

**Unsere Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche:**

**dienstags** von 17 -19 Uhr für alle,

**freitags** 16 -18 Uhr für alle.

**Ort: Schulturnhalle Aßling.**

**Interessiert?**

Dann besucht uns einfach im Training und schaut zu oder macht gleich mit. Für weitere Informationen meldet Euch einfach bei uns.

Euer Trainerteam Philipp (Tel: 0151-52 97 05 95), Moritz und Domi.

Hinweis: Jeden 2. Freitag im Monat findet unser **Vereinsabend** um 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg statt.



## Aktion Rumpelkammer

Dieses Jahr findet die Aktion Rumpelkammer am **23. März von 9 bis 12 Uhr** statt. Es gibt keine Straßensammlung mehr, deshalb bitten wir, die Kleidersäcke und das Altpapier zur Sammelstelle auf dem Parkplatz der Firma Huma (Rosenheimer Straße 37) zu bringen.

**Bitte aufpassen:** Die Kleidersäcke werden nicht mehr an die Haushalte verteilt, sondern liegen in der Gemeinde, beim Bäcker Mayr, der Gärtnerei Kellerer und im Pfarrheim zur Mitnahme aus. Der Erlös der Sammlung wird wie immer für einen guten Zweck gespendet. Vielen Dank im Voraus!  
*Eure KLJB Assling*



## TSV Aßling - Sportausrüstung

Seit Dezember 2018 ist die aktuelle Kollektion des TSV Aßling online abrufbar. Der Online-Anbieter Sportbedarf.de und der TSV Aßling haben eine Kooperation, bei der jedes Mitglied, oder auch Familienangehörige, auf die aktuelle TSV Kollektion zugreifen können. Aber nicht nur das, neben der Kollektion stehen weitere 100.000 Sportartikel zur Verfügung. Mit ein paar Klicks ist die Hose oder das T-Shirt nachbestellt und in wenigen Tagen erfolgt die Lieferung direkt zu Euch nach Hause. Ab 20 EUR Versandkostenfrei und keine lange Wartezeit. Und das Beste dabei? Jeder getätigte Umsatz wird dem TSV Aßling angerechnet und am Jahresende erfolgt eine Spende von Sportbedarf an die Jugendabteilung des TSV Aßling. Der TSV Aßling würde sich daher freuen, wenn Ihr uns dabei unterstützt. Sendet dazu einfach eine E-Mail an [pin@tsv-assling.de](mailto:pin@tsv-assling.de) und sofort erhaltet Ihr den Aktivierungscode den Ihr Euch in Eurem Sportbedarf Account hinterlegt, sowie weitere hilfreiche Informationen.

## Neue Sparte beim TSV Aßling – Flexi-bar

Schwing dich fit. Eine neue Abteilung des TSV Aßling sucht Interessenten und neue Mitglieder für die Abteilung Flexi-bar. Trainer Heribert Mrugalla führt die Kurse und zeigt, wie man effektive Übungen mit dem Flexi-bar macht. So tut Ihr Eurem Körper etwas Gutes. Neben der Stärkung der Rückenmuskulatur werden zig andere Muskeln im Körper angesprochen, denen sonst nur wenig Bedeutung zukommt. Wenn Ihr Lust habt, kommt vorbei und testet die Übungen. **Meldet Euch dazu bei Heribert Mrugalla (0172/8370828) an. Die Kurse finden immer mittwochs um 17 Uhr im Gemeindesaal Aßling statt.**

### Vorbereitungsspiele

Sa. 02.03. 14.30 Uhr SpVgg Höhenkirchen I – TSV Aßling I

Sa. 09.03. 17.00 Uhr TSV Brannenburg II - TSV Aßling II

15.00 Uhr TSV Brannenburg I - TSV Aßling I

So. 17.03. 14.00 Uhr ASV Au III – TSV Aßling II

15.00 Uhr FC Forstern I - TSV Aßling II

### Punktspiele der Herrenmannschaft

So. 24.03. 13.00 Uhr FC Iliria Rosenheim I - TSV Aßling II

Sa. 23.03. 14.30 Uhr DJK SV Oberndorf I – TSV Aßling I

Sa. 30.03. 17.00 Uhr TuS Bad Aibling II – TSV Aßling II

So. 31.03. 14.00 Uhr SV Ramerberg I – TSV Aßling I

### Punktspiele der Damenmannschaft

Sa. 23.03. 16.30 Uhr DJK Nußdorf - TSV Aßling

Sa. 30.03. 14.30 Uhr TSV Aßling – SV Prutting

**Die SpielerInnen wünschen sich sowohl bei Heimspielen als auch bei Auswärtsspielen viele, begeisterte Fans!**

# Sportalm Schönau Fitnessstudio



## Zumba-Special

**Samstag  
16. März  
10-12 Uhr**

**Kostenfrei für Mitglieder  
Gäste zahlen 15 Euro**



mit **Glorianna**



und **Sylwia**

**Jetzt anmelden!**

**katja@sportalm-schoenau.de**  
oder **0171/3302336**

### „Gesund von Kopf bis Fuss“

Vortrag von Heilpraktiker  
und Orthopädietechniker

**Robert Haimerl** aus Grafing  
am **Dienstag, 12.03., 19:30 Uhr**

(Ernährung und Stoffwechsel,  
Bewegung und Psyche etc.)



**Anmelden!**

Wegen grosser Nachfrage zu-  
sätzlicher Krankenkassenkurs



## Yoga

für Anfänger und  
Fortgeschrittene



10 x 75 Minuten

Kosten: 140 Euro

Leiterin: **Petra Kobel**

Dienstags 17 - 18:15 Uhr

Beginn: 12.03.2019

(kein Kurs in den Ferien)

Dieser Kurs wird von den Krankenkassen  
bis zu 90% bezuschusst.



## „Der heiße Draht zum Bürgermeister“

Bürgermeister **Max Maier** ist erreichbar:  
Tel.: 08067/471  
Mobil: 0172/83 40 316  
E-Mail: max.maier@vg-assling.de

## Öffnungszeiten

Gemeindekanzlei in Emmering  
Rathaus, Hauptstraße 8, 83550 Emmering  
dienstags von 13.30 Uhr - 17.30 Uhr  
Tel.: 08039/1570 • Fax: 08039/901 24 88

## Bürgerversammlung

der Gemeinde Emmering

am **Freitag, 15.03.2019,**  
um **19.30 Uhr** im **Landgasthof Bruckhof**

Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde  
sind herzlich eingeladen.

Max Maier, Erster Bürgermeister



Juhu!! Die Kinder  
freuen sich riesig  
über den vielen  
Schnee.



## Ein Schneemann vor dem Haus für Kinder St. Pankratius

Der Winter hat auch das Haus für Kinder in Emmering fest im Griff. Die Kinder und ihre Erzieherinnen haben das kalte Wetter aber optimal genutzt und gemeinsam einen riesigen Schneemann im Garten gebaut. Da wurde allen schnell warm ums Herz.

Die Vorschulkinder, die sogenannten „Schlaufüchse“, reisten ins Zahlenland. Die Kinder erleben Zahlenabenteuer und lernen spielerisch den Umgang mit den Zahlen von 1 bis 10 und deren Mengen. Sie haben große Freude daran, dies gemeinsam zu erleben, Rätsel zu lösen und zu gestalten.

Hoher Besuch kündigte sich im Kindergarten an. Therapiehund „Leo“ verbrachte einen Vormittag mit den Kindern. Hierbei erfuhren die Kleinen, worauf man beim Umgang mit einem Hund achten soll. Wer sich traute, durfte Leo auch ein Leckerchen geben oder ihn streicheln. Dabei achteten die Kinder auf die beigebrachten Regeln im Umgang. Sie waren mit Eifer dabei und haben super aufgepasst. Zum Abschluss gab es dann auch noch ein „Leo-Zertifikat“ für alle, die teilgenommen haben.



Auch bei den Kleinen in der Raupen-  
gruppe tut sich was. Hier geht es gerade um Farben und Gefühle, passend zum Jahresthema im Kindergarten. Welche Farbe symbolisiert welches Gefühl: Wut, Trauer, Angst oder Entspannung? Wie fühlt sich jedes Kind und wie geht es damit um?

## PATENBITTEN

DER BV ROTT AM INN KOMMT  
ZUM BV BRUCKHOF

MIT AFTER-SHOW-PARTY  
IN DER WEINSTUBE

16.03.2019

ab 19:00 Uhr

Landgasthof  
Bruckhof

## Jagdgenossenschaft Kronau

### Einladung zur nichtöffentlichen Jahreshauptversammlung

am Montag, den **25. März 2019**, um 19.30 Uhr  
im Wirtshaus zu Kronau

#### Tagesordnung

1. Bericht des Jagdvorstehers
2. Ergebnis Vegetationsgutachten
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahl der Vorstandschaft
6. Verwendung des Jagdpachtschillings
7. Wünsche und Anträge

Es lädt ein die Vorstandschaft

# obermaier

mehr Komfort - weniger Energie

Heizung - Sanitär - Solar

## ENTKALKUNG

Sollen eure Armaturen länger halten,  
muss man das Wasser vorher entkalken!

Obermaier GmbH  
Kronau 16  
83550 Emmering  
Telefon 08067 433  
info@obermaier-gmbh.de  
www.obermaier-gmbh.de

# BAUUNTERNEHMEN



Hochbautechniker  
Maurermeister



# NIGGL

Seit über 60 Jahren: Neubau · Umbau · Renovierungsarbeiten · Verputzarbeiten

## Anton Niggel

Kronau 8 · 83550 Emmering · Telefon: 08067/370  
Fax: 08067/370 · E-Mail: toniniggel@t-online.de

www.toni-niggel.de

- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- Alle Diagnose- und Messgeräte im Haus

# zuecherl



## KFZ-Meisterbetrieb und Reparaturwerkstätte

- Hauptuntersuchung  
2 x wöchentlich
- Reifen / Felgen
- Instandsetzung, AU und TÜV

83550 Bruckhof 12  
Telefon: 0 80 39 - 14 07  
Fax: 0 80 39 - 90 89 810

- Reparatur und Kundendienst  
aller Fahrzeugtypen
- Ersatzteilverkauf
- Vermittlung von Mietwagen

## Einladung zur Ortshauptversammlung

mit Neuwahlen der Vorstandschaft

Als Referenten dürfen wir begrüßen: **Landrat Robert Niedergesäß**

**Donnerstag, 21. März 2019**, Landgasthof Bruckhof, 19.30 Uhr.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger  
(auch Nichtmitglieder) sind herzlich dazu eingeladen.

CSU Ortsverband Emmering



Näher am Menschen. Für Emmering.

# BAJURVEDA®

Medical Beauty · Naturkosmetik · Ayurveda



## Claudia Heilmann

### Ästhetische und natürliche Kosmetik in Perfektion

**Neu - Onkologische Kosmetik - Neu**

Der richtige Nährstoff in der richtigen Kombination zur richtigen Zeit!

Grafinger Straße 20 · 83565 Tegernau b. Grafing  
Tel: 08092/31716 · Mobil: 0162/288 65 14 · Fax: 08092/85 43 16  
www.heilmann-kosmetikpraxis.de · E-Mail: ch@bajurveda.de

# Lettl GMBH

Bauspenglerei - Flachdach  
Terrassenabdichtungen  
Geländerbau - Propangas



Schalldorfer Straße 5 - 83550 Emmering  
Telefon 08039/1594 Fax 08039/5560 Mobil 0172 /72 21 575  
E-Mail: Lettl-Emmering@t-online.de

Landgasthof & LiveBühne

# BICHLER EMMERING

08039 / 9020611  
0152 / 22557975

**Samstags ab 17 Uhr: Krusten-Schweinshax'n**  
**Sonntagsfrühstück von 9 bis 12:30 Uhr**

**4.3. Rosenmontagsfête** mit  
**Explosion in the Kitchen** ab 20 Uhr

**6.3. Aschermittwoch:**  
**traditionelles Fischessen** ab 16 Uhr

www.gasthof-bichler-emmering.de · gasthof-bichler-emmering@web.de



## Bayerischer Ministerpräsident zeichnet zwei Emmeringerinnen aus

Am 23. Januar erhielt **Maria Niedermeier** aus der Hand des Landrats Robert Niedergesäß das Ehrenzeichen des bayerischen Ministerpräsidenten. In seiner Laudatio würdigte Niedergesäß das langjährige ehrenamtliche Wirken von Maria Niedermeier in der katholischen Frauengemeinschaft St. Pankratius (kfd). Bereits 1980, bei der Gründung des örtlichen Zweiges der kfd, war die Geehrte dabei. Zunächst als dritter Vorstand, ab 1992 als zweiter



Landrat Robert Niedergesäß und Bürgermeier Max Maier freuen sich mit Maria Niedermeier über die Ehrung.

Vorstand und schließlich ab 2007 als erste Vorsitzende. Bürgermeister Max Maier: „Sie führt die Frauengemeinschaft mit großer Umsicht und Hingabe. Für das Vorstandsteam ist sie Impulsgeberin und Vorbild und dabei immer offen für die verschiedenen Meinungen und Ansichten. Sie ist mit Leib und Seele *kfd-Frau*, die auch über den Tellerrand hinausschaut. Familie, Glaube und Freude, diese Werte sind ihr sehr wichtig.“



Die Malerin Elisabeth Mehrl engagiert sich weit über Emmerings Grenzen hinaus.

Das Ehrenzeichen des bayerischen Ministerpräsidenten erhielt auch die Emmeringer Malerin **Elisabeth Mehrl** für ihr außerordentliches Engagement im Bereich der Kunstförderung. Besonders hob die Laudatorin, Rosenheims Oberbürgermeisterin Gabriele Bauer, Frau Mehrls langjährige Tätigkeit im Rosenheimer Kunstverein hervor, dem Frau Mehrl seit 2013 vorsitzt. Die Malerin habe, so Bauer, „wesentlich zur Öffnung und Neuorientierung des Kunstvereins beigetragen und damit zur Vermittlung von Kunst und Kultur an ein breites Publikum“.

Doch damit ist Elisabeth Mehrls Schaffen für die Kunst nur unzureichend beschrieben, war und ist sie doch in unzähligen Gremien und Vereinen engagiert. So etwa im Kunstfonds Bonn, dem bundesweiten Vergabegremium für Künstlerförderungen und auch im Münchner Haus der Kunst bei der Großen Kunstausstellung. Aktiv war Mehrl auch in der Neuen Münchner Künstlergenossenschaft und in dem Netzwerk zur Förderung von Künstlerinnen Gedok. Auch auf regionaler Ebene, im Wasserburger AK68 und im Ebersberger Kunstverein hat sich die nun Ausgezeichnete verdient gemacht. Mehrls Triebkraft ihres Wirkens umschreibt sie selbst so: „Es ist schön, etwas bewirken zu können und an diesem kreativen Reichtum teilzuhaben, zu erleben, wie sich die Dinge am Ende fügen“.

## Die BÜRGER FÜR EMMERING

laden zum gemütlichen Beisammensein beim



## FISCHESSEN

am Aschermittwoch, 6. März 2019,  
ab 19:30 Uhr beim Bichler ein.

Fischbestellung bis 1.03. unter: 0 80 39 - 90 20 611

## Sänger- und Musikantenhoagascht



Einen wunderschönen Nachmittag verlebten die vielen Gäste des Sänger- und Musikantenhoagaschts der Emmeringer Trachtler am letzten Sonntag im Januar in Bruckhof. Traditionell feiert der Trachtenverein mit dieser Veranstaltung den „Geburtstag“ des Trachtenjugendheimes, welches im Jahre 1992 Vereinseigentum wurde.



Das Emmeringer Soatn-Trio (oben) und die Weinberg-Zithermusi waren nur einige der vielen engagierten MusikerInnen, die sich zum Hoagascht in Bruckhof zusammenfanden.



In loser Folge spielten die Weinberg-Zithermusi, die Baregg-Musi, die Feldroana-Ersatz-Musi und das Emmeringer Soatntrio, dass es grad eine wahre Freude war. Für den Gesang zeigte sich Stefan Argstatter, der Jackl-Bauer aus Oberrain, zuständig. Mit seinen Couplets sorgte er immer wieder für große Heiterkeit. Auch der Ansager, der Kupferschmied Sepp, machte mit seinen Witzen und Gstanzn seine Arbeit hervorragend und schließlich griff sogar Trachtenvorstand Peter Trenkler noch humoristisch ins Geschehen ein.

Kein Wunder also, dass die Zeit wie im Fluge verging. Nach dem offiziellen Ende wurde noch bis spätabends musiziert!

► **Am Freitag, 22. März, um 20 Uhr findet die ordentliche Jahreshauptversammlung** des Trachtenvereins Emmering im Vereinsheim in Bruckhof statt. Auf der Tagesordnung stehen u. a. Neuwahlen, Berichte der Vereinsgruppen, Kassen- und Vorstandsbericht, Wünsche und Anträge sowie die Terminübersicht für 2019. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Trachtenvereins Emmering herzlich eingeladen.

# Optik Pipahl

Bahnhofstraße 19 • 85617 Aßling  
Tel. 08092-70 83 67  
Fax: 08092-70 83 95



## Meine Leistungen:

- o Augenschule
- o Kinderoptometrie
- o Augenglasbestimmung
- o Kontaktlinsen
- o Low Vision Spezialistin
- o zertifizierte Sehberaterin
- o Führerscheintest
- o Arbeitsschutzbrillenpartner
- o Sport- und Modellbrillen
- o Taucher- und Pilotenbrillen
- o Bildschirmarbeitsplatzbrillen
- o Reparaturen aller Brillen

## Angebot im März:

**Würfeln Sie Ihren Rabatt auf jede neue Brille!**

## Mein Service:

- o Sehtest vorab kostenfrei
- o Kostenloses Probetragen von Kontaktlinsen
- o Europagarantie auf alle Produkte
- o Umtauschgarantie bei Unverträglichkeit
- o Hausbesuche für nicht mobile Menschen

## Vorträge über Fehlsichtigkeiten

Jeden 3. Montag bei mehr als 5 Personen.  
Bitte um Anmeldung!

Ihre Petra Pipahl und Team

[WWW.OPTIK-PIPAHL.DE](http://WWW.OPTIK-PIPAHL.DE)

# BÜCHERLADEN

lesen schreiben basteln schenken

Lust auf Basteln oder Malen in Gesellschaft? Wir sind



„kreativ nach Ladenschluss“!

Das Programm, Informationen und Anmeldung erhalten Sie im Laden.

Kennen Sie schon unseren „Wunschkorb-Service“?

Sie (oder Ihr Kind) stellen im Laden zusammen, was Sie sich wünschen - so finden Ihre Gäste auf jeden Fall ein wirklich passendes Geschenk!

Neu im Sortiment:

**paperblanks®**

Geöffnet täglich (außer So) von  
von 9-13 Uhr und 15-18 Uhr  
Samstag 9-13 Uhr

Und hier rund um die Uhr:

[www.buecherladen-assling.de](http://www.buecherladen-assling.de)

**BÜCHERLADEN ASSLING**

Bahnhofstraße 25 • 85617 Aßling  
Tel: 08092-852722 • Fax 852721

**Landgasthof BRUCKHOF** sky

Montag's ab 18:00 Uhr Kesselfleisch - Essen

Sonntag ab 9:00 Uhr Frührschoppen  
ab 11:30 Uhr Mittagstisch

**Samstag, 23.3.2019**  
**Ü 30 Party - ab 20:00 Uhr**

Jeden Freitag ab 18:30 Uhr  
Ochsenbrust vom Smoker

**Samstag, 13.4. -18:00 Uhr- Watt-Turnier**

**ÖFFNUNGSZEITEN:** LANDGASTHOF BRUCKHOF  
Mo. ab 17.00 Uhr Martin Finsterwald  
Di. / Mi. Ruhetag Bruckhof 8 • 83550 Emmering  
Do. - Sa. ab 16.00 Uhr Tel.: 0 80 39 / 90 20 544  
So ab 9.00 Uhr www.landgasthof-bruckhof.de



der Kinder- und Jugendförderverein Emmering e.V. präsentiert:

# Jugenddisco

von 11 - 15 Jahren

**Party**  
**starke Musik**  
**Fotobox**  
**Slush-Eis**  
**kleine Snacks**  
**coole Cocktails**  
**„hot Socks“-Auftritt**

**Eintritt: 3,00 EUR**  
**(kostümiert: 2,00 EUR)**

**02. März 2019**  
**19:00 Uhr bis 22:00 Uhr**  
**im Landgasthof Bruckhof**

## Jahresschießen des KSV Emmering

Der KSV Emmering lädt ein zum Jahresschießen am **Sonntag, 10. März, um 18 Uhr** auf dem Schießstand des Schützenvereins Bruckhof in Bruckhof. Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.



## Gemütliches Beisammensein

am **Freitag, 15. März**, um 14 Uhr im Landgasthof Bruckhof. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des VdK sind herzlich eingeladen. Auch Nichtmitglieder sind stets willkommen!

*Josef Kiermaier, 1. Vorsitzender*

## Vorankündigung: Einladung zum Emmeringer Pfarrausflug 2019 am Samstag, 4. Mai, nach Abensberg

Wir brechen um ca. 8 Uhr in Richtung Abensberg auf. Zwischenstopp im Kloster Rohr mit Gottesdienst und einer kurzen Führung durchs Kloster. Mittagessen in Abensberg, danach Führung durch die Weißbierbrauerei Kuchlbauer mit dem Kuchlbauer Turm, den Friedensreich Hundertwasser geplant hat. Der Pfarrgemeinderat Emmering freut sich schon heute auf eine zahlreiche Teilnahme. Weitere Details werden noch rechtzeitig bekanntgegeben.

## Einladung zum Treffen der Freien Wählergemeinschaft Emmering

am **Dienstag, 26.03.2019, um 19:30 Uhr** beim Stechl in Schalldorf

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!  
Für die Freie Wählergemeinschaft Emmering  
i.A. Hubert Rüegg



Wir laden herzlich ein

Freitag, **1.03.**, 19 Uhr: **Weltgebetstag** im Pfarrzentrum Aßling  
Samstag, **30.03.**, um 13.30 Uhr **Jahreshauptversammlung** beim Bichler in Emmering

Kinder- und Jugendförderverein Emmering e.V.

## Mittagsbetreuung Emmering

Liebe Eltern,  
der Emmeringer Grundschüler.

Auch im nächsten Schuljahr möchten wir an der Emmeringer Grundschule wieder eine Mittagsbetreuung anbieten. Damit die Planungen hierfür anlaufen können, benötigen wir jetzt bereits eure (unverbindliche) Voranmeldung.

Bitte meldet den voraussichtlichen Betreuungsbedarf bei uns an. Ein entsprechendes Formular hierfür ist auf unserer Homepage hinterlegt.

### Kontaktdaten:

Kinder- und Jugend  
Förderverein Emmering e.V.  
Emmeringer Str. 24  
83550 Emmering

[www.kjfv-emmering.de](http://www.kjfv-emmering.de)

☎ 08039/408233

☎ 01520/1584102



## Feuerwehr Emmering e.V.

Einladung  
zur Jahreshauptversammlung

am **Montag, 11. März 2019, im Landgasthof Bruckhof.**  
**Beginn ist um 20:00 Uhr.**

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch 1. Vorstand
2. Gedenken an verstorbene Mitglieder
3. Bericht 1. Vorstand
4. Bericht 1. Kommandant
5. Bericht 1. Schriftführer
6. Bericht 1. Kassier
7. Bericht 1. Jugendwart
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Bericht der KBI
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Vorstandschaft lädt alle aktiven und passiven Mitglieder herzlich ein und freut sich auf zahlreiche Teilnahme.

# Neueröffnung!

Unser **kleines Café in Hirschbichl** haben wir nun **donnerstags, freitags und am Sonntag** geöffnet.

Am Vormittag gibt es für Dich Frühstück und nachmittags selbstgebackene Kuchen und Torten.

Wir haben auch Brotzeiten im Angebot mit selbstgebackenem Holzofenbrot aus eigener Herstellung.

**Sehr gerne sind wir Gastgeber für Deine kleinen Feierlichkeiten im gemütlichen Rahmen.**

Sie sind ausserhalb der regulären Öffnungszeiten möglich. Informiere Dich bei uns!

**Wir freuen uns auf Dich und Deine Tischreservierungen!**

## Hirsch's Land-Café

Hanni Stellner mit Familie  
Tegernauer Straße 26  
83550 Emmering/Hirschbichl  
T. 0 80 39 - 8 27 98 51  
hirschens.landcafe@web.de

## Öffnungszeiten:

Donnerstag, Freitag und Sonntag.  
8.30 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr.  
Feierlichkeiten nach Vereinbarung.



# Caritas

Nah. Am Nächsten

Täglich frisch auf Ihrem Tisch!



## Essen auf Rädern Caritas Marienheim Glonn

Sie wählen aus – wir liefern Ihnen frisch zubereitetes, warmes Essen ins Haus.

**Haben Sie Fragen? Rufen Sie uns doch einfach an oder schreiben Sie uns. Wir freuen uns auf Sie!**

Caritas Marienheim Glonn  
Rotter Straße 10, 85625 Glonn  
Tel. 08093 - 90900  
Fax 08093 - 909099

Wenn Sie nicht alleine essen möchten, besuchen Sie doch einfach unseren Mittagstisch!

E-Mail: marienheim@caritasmuenchen.de

Leben im Alter



**in Abling**

## Schwimmkurse für Kinder

### Anfänger/Fortgeschrittene

+ Kleine Gruppen + Spielpädagogisches Lehr-Lern-Konzept + ungestörtes Üben ohne öffentlichen Badebetrieb + erfahrene Kursleitung

**Info und Anmeldung:**  
Ulli's Schwimmschule, 089 311 42 73  
info@ullisschwimmschule.de  
www.ullisschwimmschule.de



## Café-Neueröffnung in Hirschbichl

Anfang Februar eröffneten Hanni und Robert Stellner in Hirschbichl ihr kleines, charmantes Landcafé. Vor gut drei Jahren fingen die beiden an, die alte Tenne für private Feierlichkeiten und als Aufenthaltsraum für ihre Kinder herzurichten. Hannis Leidenschaft fürs Backen, viele gute Ideen und noch mehr Tatkraft

Mit heiterer Leidenschaft und dem Sinn für schöne Details waltet Hanni Stellner in ihrem neuen Café-Reich.



führten letztendlich zu dem heutigen gemütlichen Café, das Hanni dank ihrer Liebe zur Geselligkeit und zur Arbeit mit

Leben füllt. Dabei ist der jetzige Zustand sicher auch nur ein Zwischenschritt, da die Chefin immer wieder Ideen für Verbesserungen bzw. Verschönerungen hat.

Seit der Eröffnung können sich die Inhaber regen und begeisterten Besuches erfreuen – in einem rustikal angenehmen Ambiente mit handverlesener Einrichtung. Dabei bieten sie nicht nur eine vielseitige Frühstücksauswahl, selbstgebackene Holzofen-Bauernbrote, Kuchen und Torten an (alles aus eigener Herstellung), sondern zudem auch noch drei geschmackvoll eingerichtete Ferienwohnungen für jeweils vier bis sechs Personen.

Auch sind die beiden gerne Gastgeber für kleinere Festlichkeiten. So finden jetzt bereits die ersten Firmlinge und kleine wie große Geburtstagskinder dort einen bezaubernden Ort zum Feiern.

*Wir wünschen viel Erfolg!*



## Schützenkranz mit Partnerschießen

Am **30. März ab 18 Uhr** im Landgasthof Bruckhof. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Zur Unterhaltung spielt Armin Fischer. Als Preise beim Partnerschießen gibt es wieder leckere Grillpreise.

*Auf Euer Kommen freut sich die  
Vorstandschafft der Schützengesellschaft Bruckhof e.V.*

## Freundschafts-Schießen beim SV Vilstaler in Kienraching am 22. März!

Der SV Vilstaler Kienraching hat uns zu einem Freundschaftsschießen eingeladen. Da wir den Januartermin leider absagen mussten, wollen wir nun am 22. März mit recht vielen Mitgliedern hinfahren und einen Bus organisieren, der alle hin- und zurückfährt, damit es ein zünftiger Ausflug werden kann. Jugendliche dürfen gerne mitfahren, es sollten aber die Eltern wegen der Aufsichtspflicht mit dabei sein.

Abfahrt Bruckhof ca. 18 Uhr, Ankunft Bruckhof ca. 24 Uhr. Für Fragen steht Richard Sedlmeier gerne zur Verfügung unter **0172/8846875**.

TSV Emmering



## Jahreshauptversammlung

Am **Freitag, 8. März 2019**, findet die ordentliche Mitgliederversammlung mit Neuwahlen im Gasthaus Bichler in Emmering statt.

**Beginn ist um 20 Uhr.**

### Tagesordnung

- Bericht des Vorstands
- Kassenbericht
- Kassenprüfungsbericht
- Entlastung der Vorstandschafft
- Neuwahlen
- Ehrungen
- Wünsche und Anträge

Der Vorstand erwartet zahlreichen Besuch und rege Teilnahme.

## E-Jugend erreichte hervorragenden 2. Platz beim Schonstetter Hallenturnier

Ergebnisse: Vogtareuth 4:0, gegen Turniersieger Rott 1:2, Griesstätt 1:1, Schonstett II 4:0, Schonstett I 3:0, Ostermünchen 4:1  
Das Team: Daniel Huber (Tor), Sebastian Rott (1 Tor), Raoul



Weiszpecher (5 Tore), Dominik Zacherl (2 Tore), Niclas Scheibel (1 Tor), Sebastian Fischbacher (3 Tore), Max Belte (2 Tore), Matthias Meier, Tizian Stellner (3 Tore); Hans Zacherl (Trainer), Michael Görg (Co-Trainer)



## TSV Emmering - Spiele im März

Montag, **04.**, 19:30 Uhr: FC Real Kreuth I – TSV Emmering I (in Bad Wiessee)

Dienstag, **12.**, 20:00 Uhr: TSV Hohenthann I – TSV Emmering I (in Schönau)

**Samstag, 16., bis Samstag, 23.:** Trainingslager Türkei

Freitag, **29.**, 19:30 Uhr: SV Westerndorf I – TSV Emmering (Rückrundenstart)

Sonntag, **31.**, 13:00 Uhr: TSV Emmering II – SV Bad Feilnbach I (Rückrundenstart)

## TSV Ski-Vereinsmeisterschaft 2019

Wann: **Sonntag, 16. März**, Start 10 Uhr (zwei Durchgänge)  
Wo: Sudelfeldkopf Grafenherberg (Zielhang ist zu Fuß erreichbar)  
Startgebühr: Erwachsene 8 Euro, Kinder: 5 Euro. Anmeldung bei: M. Reicheneder **08039/2753** oder M. Krenzler **08092/861187**

**Bichler KFZ GmbH**

Stelzenreit 1 • 85617 Aßling

(am Ortsausgang Aßling in Richtung Rott)

Tel: 08092-99 47 • Fax: 08092-59 60

E-Mail: bichler-kfz-gmbh@t-online.de



## Schnee, Eis und Salz setzen Ihrem Auto zu.

Deshalb empfehlen wir den

**Frühlings-Check** bei Ihrem Auto-Profi!



### Frühlings-Check

- Batterie
- Licht
- Flüssigkeiten
- Bremsen-Sichtkontrolle
- Reifen
- Wischanlage

**18,50 €**

incl. MwSt. + Material

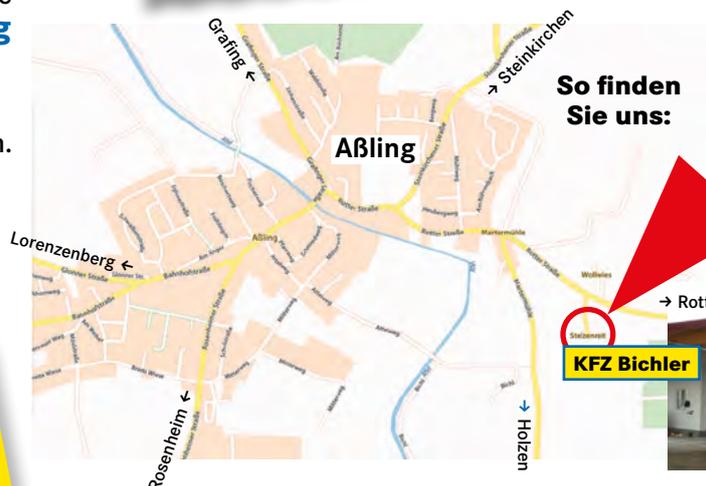
Ist bei Ihrem Fahrzeug die **Hauptuntersuchung fällig?**

Wir bieten Ihnen eine kostenlose Durchsicht an.

*Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!*



**Jeden Dienstag und Donnerstag:  
Hauptuntersuchung im Haus**



**So finden Sie uns:**



- ▶ Reparatur aller Fahrzeugtypen
- ▶ TÜV-Instandsetzung
- ▶ Abgasuntersuchung
- ▶ Getriebereparatur
- ▶ Klimaanlage-Service
- ▶ Reifen und Felgen
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Fahrzeuglackierung
- ▶ Smart Repair
- ▶ Hagelschaden-Instandsetzung
- ▶ Achsvermessung
- ▶ Hol- und Bringservice

**WWW.BICHLER-KFZ-GMBH.DE**



Bürgermeister **Dr. Eduard Koch**  
Tel.: **08092/1898** Kanzlei Frauenneuharting  
Tel.: **08092/8194-33** Büro VG Aßling  
Mobil: **0151/61900470**  
E-Mail: **eduard.koch@vg-assling.de**

### Öffnungszeiten

**Gemeindekanzlei in Frauenneuharting**  
Dorfstraße 3, 83553 Frauenneuharting  
**Mittwochs 14 Uhr bis 18 Uhr**  
Tel.: **08092-1898**  
Fax: **08092-8517938**

### Wertstoff-Container-Standorte

**Jakobneuharting**, Kläranlage;  
**Frauenneuharting**, Leitenweg;  
**Wertstoffhof Haus**, Familie Rauth;  
**Einwurfzeiten:** werktags 7-19 Uhr,  
sonntags und feiertags: **kein Einwurf.**  
**Bitte halten Sie die Standplätze sauber!**

## Bürgerversammlung

der Gemeinde Frauenneuharting

**am Freitag, 29.03.2019, um 20.00 Uhr**  
**im Gemeindesaal Frauenneuharting**

Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde  
sind herzlich eingeladen.

Eduard Koch, Erster Bürgermeister



### Die Gemeinde Frauenneuharting sucht

für das Integrative Kinderhaus in Frauenneuharting  
ab 01.09.2019 zwei

### Erzieher-Praktikanten (m/w)

für das erste oder zweite Jahr des sozialpädagogischen  
Seminars, Vollzeit 39 Std.

Unser integratives Kinderhaus besteht aus einer Krippengruppe,  
einer Kooperationsgruppe, zwei Kindergartengruppen und einer  
Hortgruppe. Wir arbeiten ganzheitlich, situationsorientiert und  
teilloffnen.

Sind Sie teamfähig, flexibel, kooperationsbereit, motiviert, kreativ  
und haben Ihr Herz am rechten Fleck?

Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:  
Verwaltungsgemeinschaft Aßling, Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling

**Für weitere Fragen stehen Ihnen Frau Ertl (Kinderhausleitung)**  
**unter Tel. 08092/6732 sowie Frau Jahnke (Personalabteilung)**  
**unter Tel. 08092/819457 gerne zur Verfügung!**

## Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 13.12.2018 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

*Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle  
der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden*

### Bauantrag:

**Antrag auf Baugenehmigung zur Erweiterung der eigen-  
genutzten Wohnung auf Fl.Nr.899/1 Gemarkung Frauenneu-  
harting in Großaschau**

### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zu.

### Gemeindliche Abfallentsorgung; Müllgebühren

#### Bestätigung der Globalkalkulation 2019 bis 2021

Von der Finanzverwaltung der VG Aßling wurden die Gebühren  
für die Müllentsorgung im Gemeindegebiet berechnet. Eine  
aktuelle Kalkulation liegt derzeit nicht vor. Die letzte Kalkulation  
erfolgte Ende 2009; zum 01.01.2011 wurde die Gebührensatzung  
letztmalig geändert. Für die Gemeinde Frauenneuharting wird  
ein Kalkulationszeitraum von drei Jahren zugrunde gelegt. Die  
unter Einschaltung eines Fachbüros erstellte Kalkulation der Be-  
nutzungsgebühren wurde mit der Sitzungseinladung versandt.  
Der Bürgermeister erläuterte die Kalkulation, aus der sich eine  
Senkung der Müllgebühren für die nächsten 3 Jahre ergibt.

**Beschluss:** Die Globalkalkulation für die Jahre 2019 bis 2021 wird  
in ihrer Form und mit ihren Berechnungen vom 29.11.2018 vom  
Gemeinderat anerkannt.

#### 2. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die öffent- liche Abfallentsorgung in der Gemeinde Frauenneuharting

Die Gemeinde Frauenneuharting erlässt aufgrund des Art. 7 Abs.  
2 und 5 des Gesetzes zur Vermeidung, Verwertung und sons-  
tigen Entsorgung von Abfällen in Bayern (Bayerisches Abfall-  
wirtschaftsgesetz- BayAbfG) i.V.m. Art. 1 und 8 KAG folgende 2.  
Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die öffentliche  
Abfallentsorgung in der Gemeinde Frauenneuharting:

#### § 1 Änderungen

##### 1. § 4 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

„(1) Die Gebühr für die Abfallentsorgung im Bring- u. im Hol-  
system beträgt bei in der Regel abwechselnd jeweils 14-tägiger  
Abfuhr der Rest- und Komposttonnen monatlich für

- |                                |       |          |
|--------------------------------|-------|----------|
| 1. eine Restmüll-Normtonne mit | 80 l  | 13,00 €  |
| 2. eine Restmüll-Normtonne mit | 120 l | 19,35 €  |
| 3. eine Restmüll-Normtonne mit | 240 l | 38,70 €“ |

##### 2. § 4 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

„Die Gebühr für die Abfallentsorgung unter Verwendung von  
Restmüllsäcken beträgt für jeden Sack 4,00 €.“

##### 3. § 4 Abs. 4 erhält folgende Fassung:

„(4) Sofern sich der Gebührenschuldner von der Komposttonne  
hat befreien lassen und somit alle auf dem angeschlossenen  
Grundstück anfallenden kompostierbaren Reststoffe durch  
Eigenkompostierung verwertet werden, beträgt die ermäßigte  
Gebühr bei 14-tägiger Abfuhr der Restmüllbehältnisse monatlich  
für

- |                                |       |         |
|--------------------------------|-------|---------|
| 1. eine Restmüll-Normtonne mit | 80 l  | 11,70 € |
| 2. eine Restmüll-Normtonne mit | 120 l | 17,40 € |

erfrischend  
anders

## BN Immobilien e.K. Vaterstetten

Elisabeth Bechler-Neugart

Ihre Partnerin für Immobilien-Verkauf und -Vermietung seit 1994

Suche für meine Kunden:

- ✿ Wohnbaugrundstücke und Wald-/Wiesen-Grundstücke
- ✿ Wohnungen zur Eigennutzung sowie für Kapitalanleger
- ✿ EFH/DHH/RH für Familien zum Selbstbezug

Kostenfrei für Anbieter! Ich freue mich auf Ihren Anruf.



- ◊ Passende Käufer
- ◊ Marktgerechte Preise
- ◊ Zufriedene Kunden
- ◊ Volservice vom Auftrag bis zum Notartermin

Elisabeth Bechler-Neugart  
Telefon: 08106-248790 • mobil: 0171-5863263  
E-Mail: bn@bnimmo.de • www.bnimmo.de

GUTSCHEIN  
für eine  
Marktpreiseinschätzung

### Schlechte Noten?

- Lernblockaden gezielt und effektiv lösen
- Prüfungsängste bewältigen
- selbstsicher in die Prüfung
- Nerven bewahren
- Wissen zu Papier bringen
- Prüfungen mit Sicherheit bestehen

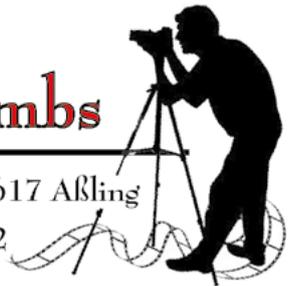
### Lösungen für leichtes Lernen

Katharina Geiger  
Heilpraktikerin



Vazaninstr. 16 · 85567 Grafing +498092/232 1485  
www.heilpraktiker-geiger.de kontakt@heilpraktiker-geiger.de

## Foto Leo Prumbs



Hochreit 18 85617 Aßling  
Tel. 08092 - 5112

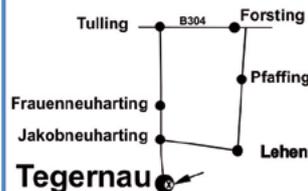
4 Biometrische Passbilder gleich zum Mitnehmen 12,50 €  
4 Bewerbungsfotos gleich zum Mitnehmen 14,50 €

Inkl. Nachbearbeitung und Auswahl aus mehreren Aufnahmen.

Sie können's natürlich  
mit Pfeffer probieren,  
aber richtig scharf werden  
Ihre Werkzeuge bei:



Schärf.- u. Reparaturdienst  
**Peter Eisgruber**  
Am Steinbruch 14  
83565 Tegernau  
Tel. 08092 - 4880  
Fax 08092 - 300 8734



# MK

## Reifenservice

Inh.: Markus Kefer - Hauptstraße 18 - 83553 Jakobneuharting  
Mobil: 0176/64770197 - Email: info@mk-reifenservice.de

# [mj] steuerberatung

- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Erbschafts- und Schenkungsteuer

- ✓ Kostenloses Erstgespräch
- ✓ Transparentes Honorar
- ✓ Termine auch bei Ihnen vor Ort

Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Fraunneuharting  
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com





▶ 3. eine Restmüll-Normtonne mit 240 l 34,80 €"

**4. § 4 Absatz 5 erhält folgende Fassung:**

„(5) Die Gebühr für die Abfallentsorgung im Bring- und Holsystem beträgt bei der 14-tägigen Abfuhr einer zusätzlichen oder nur einer Komposttonne monatlich für eine Kompost-Normtonne mit 120 l 6,00 €.“

**§ 2 Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am 01.01.2019 in Kraft.

**Gemeindliche Abwasserentsorgung; Kanalreinigung und TV-Befahrung im Rahmen des digitalen Kanalkatasters; Vergabe der Arbeiten**

Auf die Sitzung vom 18.10.2018 wird verwiesen. Im Rahmen des Sonderprogramms zur Erstellung eines digitalen Kanalkatasters durch die Firma RIWA GmbH ist die ingenieurmäßige Zustandsbewertung des Kanalnetzes eine der Fördervoraussetzungen. Teil der ingenieurmäßigen Zustandsbewertung ist u. a. eine Kanalreinigung und TV-Inspektion von Schmutzwasser-Kanalhaltungen und Hausanschlussleitungen. Hierzu wurde in Zusammenarbeit mit der Firma RIWA GmbH eine beschränkte Ausschreibung für die bisher im Gemeindegebiet noch nicht befahrenen Schmutzwasserkanal-Hausanschlüsse sowie der Schmutzwasser-Hauptkanäle in den Ortsteilen Tegernau und Gersdorf durchgeführt. Das Leistungsverzeichnis wurde an sechs geeignete Firmen versandt. Nur ein Unternehmen gab ein Angebot in Höhe von 55.000 € ab. Nach Prüfung und Wertung des vorliegenden Angebots durch die Firma RIWA GmbH wird die Annahme empfohlen, da die Frist für das Sonderförderprogramm „Digitales Kanalkataster“ am 31.12.2019 endet.

Die anbietende Firma befährt und reinigt bereits seit vielen Jahren die Kanäle in der gesamten Verwaltungsgemeinschaft Aßling zur Zufriedenheit. Das verwendete Equipment entspricht dem neusten Stand der Technik. Im Haushalt 2019 wird für die o. a. Leistungen der entsprechende Betrag eingestellt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Kanalreinigung und TV-Inspektion der im Gemeindegebiet noch nicht befahrenen Schmutzwasserkanal-Hausanschlüsse sowie der Schmutzwasser-Hauptkanäle in den Ortsteilen Tegernau und Gersdorf zum Bruttopreis von 55.000,00 € an die einzige anbietende Firma.

**Wasserrechtliche Verfahren; Regenwasserableitung in Jakobneuharting; Sachstand**

Die zu diesem TOP anwesenden Vertreter des Ingenieurbüros zeigten, neben der schon bekannten Variante eines geschlossenen Behälters in der gemeindeeigenen Ausgleichsfläche, zwei weitere Alternativen zur dosierten Regenwassereinleitung von den versiegelten Flächen in Jakobneuharting in den Mühlbach auf:

- a) Naturbecken mit einer Fläche von ca. 800 m<sup>2</sup> an der nordöstlichen Ecke des Grundstücks Fl.Nr.917; zur Regenwasserableitung müssen aufgrund des Geländes jedoch wahrscheinlich Pumpen, wie bei einer Regenwasser-Betongrube, eingesetzt werden.
- b) Regenwasserableitung über eine ca. 500 m lange Leitung in den Buchgraben; neben den hohen Baukosten und dem Zeitaufwand besteht, da fast 10 Eigentümer betroffen sind, das Risiko, dass nicht alle Eigentümer der Leitungsverlegung mit einer Grunddienstbarkeit zustimmen.
- c) Zur ersten Variante wurde diskutiert, ob eine Durchleitung direkt in den Mühlbach möglich ist. Das Ingenieurbüro wies

darauf hin, dass erst geprüft werden muss, ob das Gefälle für einen Freilauf ausreiche. Auch ist offen, ob die Grundbesitzer die Durchleitung erlauben würde.

Zur Klärung der offenen Fragen wurde die Beschlussfassung vertagt. **Keine Beschlussfassung**

**Gemeindliches Finanzwesen; Wasserwerk; Vergabe der Erstellung der steuerlichen Eröffnungsbilanz 2019 und der Abschlussbilanzen ab 2019**

Im Rahmen der Festlegung von Haushaltseckdaten wurde darauf hingewiesen, dass im nächsten Jahr drei neue Schächte in das bestehende Wassernetz eingebaut werden. Da die Rücklage des Wasserwerks ca. 85.000 € beträgt, wird diese durch den Einbau der drei Schächte, die nötig sind, um weitere Teilnetze absperren und den Druck besser regulieren zu können, weitgehend abgebaut. Mit Schreiben vom 21.11.2018 fordert das Finanzamt eine steuerliche Eröffnungsbilanz zum 01.01.2019. Ein Angebot des Beratungsbüros liegt vor. Ein Gespräch zwischen dem Bürgermeister Koch und der Beratungsfirma führte zu einer Reduzierung des Stundensatzes auf 50,00 €/h (netto). Außerdem wurde zugesagt, dass sich die Kosten reduzieren, wenn weniger als die kalkulierten Stunden benötigt werden, und auf keinen Fall die Angebotssumme überschritten wird. Im Haushalt 2019 wird für die o. a. Leistungen der entsprechende Betrag eingestellt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Erstellung der Eröffnungsbilanz für das Wasserwerk an das Beratungsbüro zu den oben genannten Konditionen. ■

**Fit ab 55**

Jeden ersten Samstag im Monat:

**Geselliges Wandern**

in der Frauenneuhartinger Umgebung  
Treffpunkt 14 Uhr am Dorfbrunnen

**Nächster Termin: 2. März 2019**



Dazu lädt ein: Bärbel Aschauer-Lammel, Seniorenbeauftragte der Gemeinde Frauenneuharting, Telefon (08092) 4554

Foto: gailhampshire - Wikimedia Commons

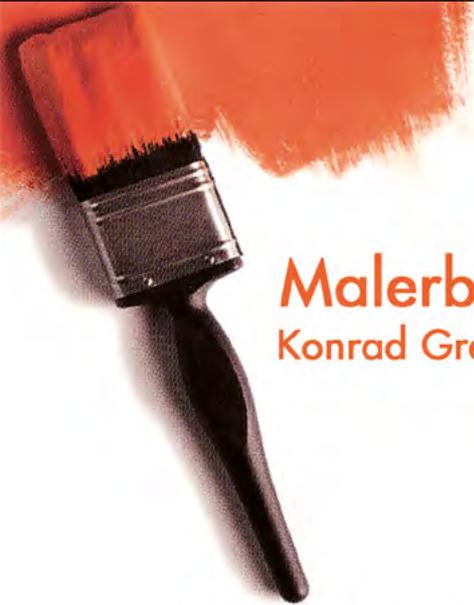


**Alles unter einem Dach!**

	
Landhandel	Baustoffe
	
Brennstoffe	Landmarkt

**Es wird Frühling!** Bei uns erhältlich:  
Verschiedene Erden, Dünger und Gartengeräte.

**Ein- und Verkaufs-GmbH**  
Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr  
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing  
Tel. 08076/9176-0 | Fax. 08076/9176-50 | info@evg-pfaffing.de  
www.evg-pfaffing.de



**Malerbetrieb**  
Konrad Greithanner

**Außen- und Innenanstriche**  
Fenster • Türen • Balkone

Leitenweg 2  
83553 Frauenneuharting  
**Tel.: 08092-1448**



**MACH ES WIE DIE KERZE,  
GIB WÄRME.**



**WERDE WEIHNACHTSRETTER MIT EINER SPENDE  
FÜR MENSCHEN IN NOT!**

IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX  
STICHWORT: NOTHILFE

**WEIHNACHTSRETTER.DE**




**Unsere treuen Mitarbeiter**

Im vergangenen Jahr hatten wir Grund zum Feiern. Gleich sechs Mitarbeiter begingen ein **rundes Jubiläum**. Wir gratulieren recht herzlich und bedanken uns für ihre Treue:

- Peter Krichbaumer – 15 Jahre
- Thomas Lenz – 30 Jahre
- Markus Wimmer – 30 Jahre
- Antonia Wisneth – 10 Jahre
- Josef Voglsammer – 10 Jahre
- Martin Wieser – 30 Jahre

(von rechts nach links)



Kirchplatz 5  
83553 Frauenneuharting · (08092)8555-0 · www.wieserelektro.de



### Erfolgreiche Sternsinger

Am 28. Dezember machten sich 13 Frauenneuhartinger Sternsinger und 3 Betreuer auf den Weg nach Altötting, um bei der bundesweiten Aussendung in der Basilika St. Anna mit dem Passauer Bischof Dr. Stefan Oster teilzunehmen. Die 2600 Sternsinger, die aus ganz Deutschland angereist waren, versammelten sich nach dem Gottesdienst auf dem Platz vor dem Rathaus und brachten dem Bürgermeister den ersten Segen. Die Kinder waren begeistert von so vielen Sternsängern und den Aktionen rund um die Aussendung.

In der Pfarrgemeinde Frauenneuharting wurden bei der Sternsingeraktion **5.096,55 €** gesammelt. Vielen Dank den Spendern, den Sternsängern, den Eltern und allen, die die Aktion unterstützt haben.



### Schöne Spende für krebskranke Kinder

Die Klopf-o-Kinder aus Frauenneuharting waren im Advent wieder an zwei Donnerstagen unterwegs und haben die stolze Summe von **1100 Euro** gesammelt. Die brachten sie kürzlich persönlich zum Irmengard-Hof in Gstadt am Chiemsee. Der Hof bietet Erholung für krebs- und chronisch kranke Kinder und deren Familien. Nach einer interessanten Führung durch die Einrichtung waren alle überzeugt davon, dass die Spende dort gut aufgehoben ist.



Eingerahmt von Frau Lorenz (links) und Frau Frank (rechts) vom Irmengard-Hof übergaben die Klopf-o-Kinder Georg, Hannah, Irmgard, Lena, Romy und Vitus ihre Spende.



### Tag der offenen Tür

**Am Samstag, 23. März**, sind interessierte Familien herzlich eingeladen unser schönes Kinderhaus sowie das Gruppenpersonal näher kennenzulernen. Wir haben von 10 bis 12 Uhr für Sie und Ihr Kind geöffnet. Eine Führung durchs Haus ermöglicht Einblicke in die verschiedenen Gruppen- und Nebenräume sowie den großen Garten. Wir nehmen uns Zeit, Ihre Fragen zur Konzeption und Eingewöhnung zu beantworten. Für ortsansässige Familien, die ihr Kind bei uns anmelden wollen, vergibt die Leiterin Frau Ertl Termine zu einem nachfolgenden Anmeldegespräch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### „Zauberzeit“

Im integrativen Kinderhaus Frauenneuharting wollen wir in der diesjährigen Faschingszeit die Phantasie anregen. Im Kindergarten und in der Krippe tauchen wir in die fabelhafte Welt des „Zauberwaldes“ ein und im Hort ist Phantasie beim Thema Märchen gefragt. Der Zauberer Schrapfelschrot zum Beispiel verzaubert in seinem Lied alle Kinder in das von ihnen gewünschte Tier. Was genau uns erwartet, wissen wir noch nicht. Wir lassen uns überraschen. Immerhin, die ersten Zauberstäbe sind schon gebastelt und mit einem gut gereimten Zauberspruch kann man so Einiges anstellen. Da kann's auch mal richtig turbulent werden. Erst nach dem Höhepunkt des Faschings, dem Umzug durchs Dorf und einem übermütigen Faschingsdienstag, lassen wir den Zauberwald wieder hinter uns. Mal sehen, welche neuen Themen sich dann für uns auftun.

# WIR SUCHEN DICH!



Du bist ehrgeizig, anspruchsvoll und bereit alles zu geben?

Du hast in den nächsten Jahren mehr vor als Rohlinge einzulegen und mit dem Hubwagen zu hantieren?

Dann bewirb dich jetzt bei Hofmann & Vratny!

## UNSER EINSTELLUNGSKRITERIUM FÜR AZUBIS:

Wir wollen von dir wissen warum unsere Azubis und damit auch du im ersten Lehrjahr 1000€ verdienen. Was zeichnet dich aus?

## UNSER EINSTELLUNGSKRITERIUM FÜR FESTANSTELLUNGEN:

Für eine Festanstellung interessiert uns warum du bei uns arbeiten willst. Zeig uns deine technischen Projekte, Hobbies und Stärken. Wir sind gespannt!



## AUSBILDUNGS-CHANCEN:

AB SEPTEMBER IN ASSLING

- **SCHNEIDWERKZEUGMECHANIKER (M/W/D)**  
Vom Rohmaterial zum perfekten Präzisionswerkzeug.
- **FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK (M/W/D)**  
Von Kanban bis ERP-System oder auch wie wir unsere Kunden mit jeder Bestellung auf's Neue begeistern.

## FESTANSTELLUNG:

AB SOFORT IN ASSLING

- **SCHNEIDWERKZEUGMECHANIKER (M/W/D)**  
Schleif dich mit uns an die Weltspitze - gerne auch als Quereinsteiger.



## KONTAKT

Marius Heinemann-Grüder    Hofmann und Vratny OHG  
Geschäftsführer                    Steinkirchen 4 1/2  
personal@vhmhv.de                85617 Aßling





## Obst- und Gartenbauverein Frauenneuharting

Liebe Mitglieder und Freunde des Gartenbauvereins,  
der Gartenbauverein lädt ein zur

### Jahreshauptversammlung

am **22. März 2019 um 19.30 Uhr**  
ins Pfarrheim nach Frauenneuharting.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes (Rückblick auf 2018)
3. Kassenbericht und Entlastung der Vorstandschaft
4. Vorschau auf das Jahr 2019
5. Kleine Pause
6. Vortrag des Referenten Herrn Gasteiger von der Garser Klostergärtnerei mit dem Thema: Gemüseverfrühung im eigenen Garten wird wichtiger für die gesunde und ausgewogene Ernährung
7. Verlosung von 4 Freifahrten für den Vereinsausflug
8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge



Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

Für Getränke und Essen ist gesorgt.

Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreiches Erscheinen.

## Mitteilung der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

In den nächsten Wochen wird die zuständige Aufsichtsperson der SVLFG wieder Beratungen und Besichtigungen in den versicherten Unternehmen durchführen. Sie ist nach § 17 des Siebten Buches Sozialgesetzbuch (SGB VII) verpflichtet, die Durchführung der Maßnahmen zur Verhütung von Arbeitsunfällen, Berufskrankheiten, arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren und für eine wirksame erste Hilfe in den Unternehmen zu überwachen sowie die Unternehmer und die Versicherten zu beraten. Die versicherten Unternehmer - auch wenn es sich um Kleinbetriebe handelt - haben nach § 19 SGB VII die Besichtigung zu ermöglichen.

Der Unternehmer ist nach § 21 SGB VII für die Durchführung der Maßnahmen zur Verhütung von Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten und für die Verhütung von arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren verantwortlich. Er hat vor allem seine betrieblichen Einrichtungen und Maschinen in vorschriftsmäßigem Zustand zu halten, seine Mitarbeiter über die bei ihren Arbeiten auftretenden Gefahren angemessen zu unterrichten und sie zur Einhaltung der Vorschriften zum Arbeits- und Gesundheitsschutz anzuhalten.

Die Unfallverhütungsvorschriften der SVLFG (VSGen) können Sie, falls diese in Ihrem Betrieb nicht vorhanden sind, bei der SVLFG, Friedrich-Ebert-Ring 33, 97072 Würzburg, kostenlos anfordern oder unter unserem Internetauftritt ([www.svlfg.de](http://www.svlfg.de)) herunterladen. Bei Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

*Ihre Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau*

## Jiu Jitsu • Selbstverteidigung Roninkan e.V.

**Unsere Trainingszeiten: Kinder und Jugendliche** ab 6 Jahre: mittwochs 18 bis 19:30 Uhr, Samstag: 9:30 bis 11 Uhr (1/Monat)  
**Jugendliche und Erwachsene:** mittwochs 19:30 bis 21 Uhr, freitags 18 bis 19:30 Uhr, samstags von 8:15 bis 9:30 Uhr (freies Training nach Absprache). **Ort:** Gemeindeturnhalle in FNH



▶ **3 x kostenloses  
Probetraining!**

Weitere Informationen bei: Christoph Weixler, 1. Vorsitzender, Tel.: **0170/7619239**, und bei Hans Viehhauser, sportlicher Leiter, Tel.: **0170/4134725**, und im Internet unter: [www.roninkan.de](http://www.roninkan.de)

Jagdgenossenschaft Frauenneuharting

## Einladung zur nichtöffentlichen Jahreshauptversammlung

am **Mittwoch, 13.03.2019, um 20.00 Uhr**  
in Stachet

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Schriftführerbericht
3. Jahresbericht des 1. Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Vorstellung Ergebnis Vegetationsgutachten
7. Verwendung des Jagdpachtschillings
8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Sollinger Wolfgang, 1. Jagdvorsteher

[www.ffw-emmering.de](http://www.ffw-emmering.de)  
[www.feuerwehr-assling.de](http://www.feuerwehr-assling.de)  
[www.ff-frauenneuharting.de](http://www.ff-frauenneuharting.de)



**EHRENSACHE**  
Mach mit!

**112**

Die Freiwillige Feuerwehr  
Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit

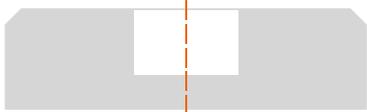


Ludwig Ried  
**Zaubergarten**  
Baumschule  
Garten- und Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8  
83512 Wasserburg  
Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70  
Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71  
info@zaubergarten-ried.de  
www.zaubergarten-ried.de

**Frühling = Pflanzzeit**  
**Bäume - Sträucher - Frühlingsblumen**

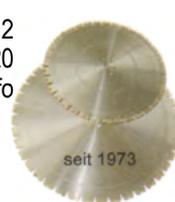
**Orlowski GmbH**



Säge- und Betonbohrservice

Am Anger 2  
Tel: +49 8092 86 105 20  
www.orldowski-gmbh.info

D-83553 Jakobneuharting  
Fax: +49 8092 86 105 30  
mail@orldowski-gmbh.de




**Sepp Kost**  
Maler- und Lackierermeister

dekorative  
Wand- und Fassaden-  
gestaltung

Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling  
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77  
www.malermeisterbetrieb-kost.de · sk@malermeisterbetrieb-kost.de

Die neue  
**FENSTERGENERATION**  
ist da

- ◆ **Verbesserter Einbruchschutz**  
durch neueste Beschlagtechnik
- ◆ **Erhöhte Wärmedämmung**  
durch größere Holzdicke
- ◆ **Formschönes Design und verbesserte Oberflächenbehandlung**

Vergleichen Sie, ob Ihnen das alles der Wettbewerber bieten kann.  
Ihr Vorteil. **Holzfenster und Holz-Alu-Fenster** direkt vom Hersteller.



**HW** hans wieser  
SCHREINEREI - MÖBELWERKSTÄTTE  
83553 FRAUENNEUHARTING · TEL. 08092-9291 · FAX 08092-5258  
www.schreinerei-wieser.de  
Besuchen Sie unsere Ausstellung!

DER  
**Stammtisch**

**2. Fastenpredigt**  
von  
**Abt Sebastian**  
vom Kloster Ebersberg  
alias **Peter Gschwendtner**  
(Schreibteam: Martin Moosmeyer, Markus Wimmer, Peter Loipfinger)

mit **Begrüßung durch**  
Bewirtung **Dr. Andreas Lenz, MdB**

Sonntag  
**17.03.**  
**11.15 Uhr**

**Gemeindesaal**  
**Frauenneuharting**

Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt



# Kirchliche Termine und Bekanntmachungen

## Katholische Pfarrgemeinde

in Aßling, Emmering, Frauenneuharting, Dorfen und Steinkirchen

### Wochenendgottesdienste

in Aßling	Samstag	18.30 Uhr
	Sonntag	10.15 Uhr
in Emmering	Sonntag	09.00 Uhr
	Sa 02.03.	19.30 Uhr
in Frauenneuharting	So 10.03.	10.15 Uhr
	So 17.03.	10.15 Uhr
	So 24.03.	10.15 Uhr
	So 31.03.	10.15 Uhr
	So 10.03.	09.00 Uhr
in Dorfen	Sa 16.03.	19.30 Uhr
	So 24.03.	10.15 Uhr
	Sa 30.03.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	Sa 09.03.	19.30 Uhr
	So 17.03.	09.00 Uhr
	Sa 23.03.	19.30 Uhr
	So 31.03.	09.00 Uhr

### Werktagsgottesdienste

in Aßling	jeweils Di	08.00 Uhr
in Niclasreuth	Fr 15.03.	19.30 Uhr
in Holzen	Fr 08.03.	19.30 Uhr
in Emmering	Di 19.03.	19.30 Uhr
in Frauenneuharting	Di 12.03.	19.30 Uhr
in Jakobneuharting	Di 26.03.	19.30 Uhr
	Do 14.03.	19.30 Uhr
in Tegernau	Do 28.03.	19.30 Uhr
	Do 07.03.	19.30 Uhr
in Lorenzenberg	Do 21.03.	19.30 Uhr
	Mi 20.03.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	Mi 13.03.	19.30 Uhr

**Weltgebetstag der Frauen** für den ganzen Pfarrverband am Freitag, 1. März, um 19 Uhr im Pfarrzentrum Aßling. Anschließend gemütliches Beisammensein.

**Fastensuppe-Essen** am Sonntag, 24. März, nach den Gottesdiensten: in Frauenneuharting im Pfarrheim und in Dorfen im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg

**Seniorenachmittage** in Aßling am Dienstag, 05.03., und in Frauenneuharting am Dienstag, 12.03., jeweils um 14 Uhr

**Caritas-Kirchensammlung** am 16./17. März

**Caritas-Haussammlung** in der Woche vom 18. bis 24.03.

### Pfarrverbandsgottesdienst am Aschermittwoch

am Mittwoch, 06.03., um 19.30 Uhr in Aßling

### Frühschichten in Aßling

am Freitag, 29.03., Freitag, 05.04., und Freitag, 12.04., jeweils um 5 Uhr in der Pfarrkirche mit anschließendem gemeinsamen Frühstück im Pfarrheim

### Kindergottesdienst

in Frauenneuharting am Sonntag, 03.03., um 10.15 Uhr

### Vorstell-Gottesdienste der Erstkommunionkinder

in Aßling	am Sonntag, 10.03. um 10.15 Uhr
in Emmering	am Sonntag, 17.03. um 09.00 Uhr
in Frauenneuh.	am Sonntag, 17.03. um 10.15 Uhr
in Steinkirchen	am Samstag, 09.03. um 19.30 Uhr
in Dorfen	am Sonntag, 10.03. um 09.00 Uhr



## Ev.-luth. Kirchengemeinde in Aßling

Kreuzfeldweg 8  
Mesner: Dieter Hartdegen, Tel: 84213

### Gottesdienste

01.03.	19:00	Weltgebetstag, kath. Pfarrheim, Aßling
03.03.	09:00	Gottesdienst (Flammersfeld)
17.03.	09:00	Gottesdienst (Palumbiny)
31.03.	09:00	Gottesdienst (Lenz-Lemberg)

**Kirchenkaffee in Aßling:** Zeit für einen Plausch nach dem Gottesdienst bei einer Tasse Kaffee oder Tee im Gemeinderaum

**Senioren-gymnastik** montags 10 Uhr im Kreuzfeldweg 8

**Kirchenvorstandssitzung** am 21.03., um 19:30 Uhr in Glonn



- Aufpolstern, Neubezug und Reparatur von Polstermöbeln
- Anfertigen von Kissen aller Art, auch für die Ausstattung von Wohnwägen, Wohnmobilen und Booten
- Nähen und Anbringen von Vorhängen, Sicht- und Sonnenschutz und Plissees uvm.



Griesstr. 18 • 85667 Grafing • Mobil: 01573 2522688  
email: info@patrick-steinbach.com

[www.raumausstattung-steinbach.de](http://www.raumausstattung-steinbach.de)

## TASCHENGELD aufbessern, Nebenjob!

Zustellen von adressierten Sendungen und Zeitschriften, Mittwoch und Freitag

Ideal für Schüler/innen ab 13 J. in den Orten Aßling/Emmering/Frauenneuharting

Bewirb Dich bei: [www.zusteller-online.de](http://www.zusteller-online.de)

BPN München KG 089/90475549-0

# BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

**Ebersberg Sieghartstr. 15**

**0 80 92 / 8 84 03**

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling/Wasserburg	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen	0 89 / 62 17 16 50
Aying	0 80 95 / 87 59 08



Tag und Nacht erreichbar!  
[www.bestattungshilfe-riedl.de](http://www.bestattungshilfe-riedl.de)

Fachpraxis in Grafing  
Fon: 08092-6169  
[www.kfo-grafing.de](http://www.kfo-grafing.de)

**Unsichtbare Zahnkorrektur** - Dafür machen wir große Sprünge!

Kieferorthopädische Praxis  
Dr. med. dent. **Monika Schüller**

invisalign  
Incognito  
TUV SÜD

**Orthopädische Einlagen**

**Prothesen Orthesen**

**Alltagshilfen**

**Gesund & Fit**

**Kompressionsstrümpfe**

**Mobilität**

**Ihr regionaler Ansprechpartner für Gesundheitsprodukte und Orthopädietechnik**

**Sanitätshaus Köck & Dengl**  
Am Eckfeld 6c  
83543 Rott am Inn

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Do 8 - 17 Uhr  
Fr 8 - 12 Uhr

Tel 08039/9014070  
Fax 08039/90140720  
rott@orthotreff.com

**Leucht Kraft**  
SCHÖNHEIT ENERGIEARBEIT BUSINESS

**Kennen Sie auch Frauen**, die Ihre Potentiale und Interessen nicht leben, weil sie sich immer nur anderen anpassen? Denen es wichtiger ist, was andere über Sie denken oder sagen könnten, als auf die eigene innere Stimme zu hören? **Genau diese Frauen sind bei mir goldrichtig.**

Ab 4. März vierzehntägig um 19 Uhr (mit Anmeldung):  
**Entwicklungsclub** 10 Euro pro Abend

*Ich freue mich auf Euch!*  
Eure Ingrid Forster

**0172 / 520 44 33 • [www.leucht-kraft.com](http://www.leucht-kraft.com)**

## Kleintierpraxis Aßling

im neuen Gewerbegebiet  
**Spezialisierte Tierärztin für Klein- und Heimtiere**

**Termine nach telefonischer Vereinbarung!**  
Mo, Di, Mi, Fr: von 8.30-10.30  
Mo, Mi: von 17.00-20.00  
Fr: von 14.00-16.00  
erster Samstag im Monat von 10.00-12.00

## Großtierpraxis Aßling

Dr. med. vet. Georg Weilnböck

**Besuche nach Vereinbarung!**

**08092-4500**  
[www.tierarztpraxis-assling.de](http://www.tierarztpraxis-assling.de)



## FUNDORT

**Übersetzerin gibt qualifizierten Nachhilfeunterricht**  
in Englisch, Französisch und Latein. Tel. 08092-64 98

**Haus oder Wohnung** (gerne auch älter) in Aßling zur  
Miete **gesucht**. Tel. 0174-712 55 10

[anzeigen@vg-nachrichten.de](mailto:anzeigen@vg-nachrichten.de)

**Annahmeschluss für die April-Ausgabe:**

**Freitag, 15. März 2019**



### Breit aufgestellt für die Zukunft

Kombinieren Sie jetzt Stabilität mit nachhaltiger Geldanlage

Der Jahresbeginn ist ein guter Zeitpunkt, um Ihre Vermögenssituation zu überprüfen und die richtigen Weichen für die Zukunft zu stellen. Dabei spielt Nachhaltigkeit eine immer größere Rolle. Auch bei der Geldanlage gibt es Möglichkeiten, Renditechancen mit nachhaltigen Investments zu kombinieren. Lassen Sie sich deshalb beraten und sichern Sie sich dabei tolle Gewinnchancen.

**Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG**

Bahnhofstr. 2, 85617 Aßling • 08092 701-0 • [www.rv-ebe.de](http://www.rv-ebe.de)

Ausführliche produktspezifische Informationen und Hinweise zu Chancen und Risiken der Fonds entnehmen Sie bitte den aktuellen Verkaufsprospekten, den Anlagebedingungen, den wesentlichen Anlegerinformationen sowie den Jahres- und Halbjahresberichten, die Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, Telefon 069 56539-8000, [www.union-investment.de](http://www.union-investment.de), erhalten. Diese Dokumente bilden die allein verbindliche Grundlage für den Kauf der Fonds. Stand: 1. Januar 2019

## März-Termine

Fr	<b>1</b>	<b>Ökumenischer Weltgebetstag</b> 19 Uhr kath. Pfarrzentrum Aßling
Sa	<b>2</b>	<b>Jugenddisco</b> Bruckhof 19 Uhr <b>KiJuFö Emmering</b> <b>Geselliges Wandern</b> FNH 14 Uhr <b>KSV Aßling Preis-Schafkopfen</b> 14 Uhr Hilscher
Do	<b>7</b>	<b>Gemeinderatssitzung</b> in Emmering 19.30 Uhr <b>VdK Aßling</b> 14 Uhr <b>Jahresversammlung</b> Gasthaus Hilscher
Fr	<b>8</b>	TSV Emmering <b>Jahresversammlung</b> 20 Uhr Gasthof Bichler
Mo	<b>11</b>	FFW Emmering <b>Jahresversammlung</b> 20 Uhr Bruckhof
Di	<b>12</b>	<b>Seniorenachmittag</b> im Pfarrheim Frauenneuharting 14 Uhr <b>Monatsversammlung</b> der Feuerwehr Frauenneuharting <b>Förderverein Aßling Jahreshauptversammlung</b> Ratszimmer
Mi	<b>13</b>	<b>VG-Versammlung</b> in Aßling 19.30 Uhr <b>Jagdgenossenschaft</b> Frauenneuharting nichtöff. Versammlung <b>Monatsversammlung</b> der Feuerwehr Aßling
Do	<b>14</b>	Heimatverein Aßling <b>Jahreshauptversammlung</b> 19 Uhr
Fr	<b>15</b>	<b>Bürgerversammlung</b> in Emmering 19:30 Uhr Bruckhof <b>VdK Emmering/Frauenneuharting gemütliches Beisammensein</b>
Sa	<b>16</b>	<b>Jagdgenossenschaft</b> Aßling Versammlung Gasthaus Rauth <b>Kinderflohmarkt</b> 9-12 Uhr DGH <b>Lorenzenberg</b> <b>Patentbitten</b> Burschenschaftsverein Bruckhof 19 Uhr
So	<b>17</b>	CSU Frauenneuharting <b>Frühschoppen</b> mit Fastenpredigt <b>Mädchenzirkus</b> kath. Pfarrheim Aßling
Di	<b>19</b>	<b>Gemeinderatssitzung</b> in Aßling 19 Uhr
Do	<b>21</b>	<b>Gemeinderatssitzung</b> in Frauenneuharting 19.30 Uhr
Fr	<b>22</b>	Gartenbauverein Frauenneuharting <b>Jahreshauptversammlung</b> Freundschafts-Schießen <b>Fahrt nach Kienraching</b> SG Bruckhof
Sa	<b>23</b>	<b>Problemabfallsammlung</b> in Aßling <b>Starkbierausschank</b> Feuerwehr Frauenneuharting <b>Aktion Rumpelkammer</b> 9-12 Uhr Parkplatz Huma <b>KLJB</b>
So	<b>24</b>	Pfarrgemeinderat Frauenneuharting <b>Fastensuppen-Essen</b>
Mo	<b>25</b>	<b>Gartenabfallsammlung</b> Jagdgenossenschaft Kronau <b>Jahreshauptversammlung</b>
Fr	<b>29</b>	<b>Bürgerversammlung</b> in Frauenneuharting
Sa	<b>30</b>	<b>Watt- und Schafkopfturnier</b> Feuerwehr Frauenneuharting <b>Schützenkranz</b> 18 Uhr SG Bruckhof
So	<b>31</b>	Musikschule Aßling <b>Frühschoppen</b> DGH Lorenzenberg 11 Uhr <b>Starkbierfrühschoppen</b> 11 Uhr Pfarrzentrum

## Impressum

**Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:**

Verwaltungsgemeinschaft Aßling

VG-Vorsitzender Hans Fent

Bahnhofstraße 1

85617 Aßling

Telefon 08092-8194-0

E-Mail: [hans.fent@vg-assling.de](mailto:hans.fent@vg-assling.de)

**Redaktion:** Ulrike Hartdegen

Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling

E-Mail: [redaktion@vg-nachrichten.de](mailto:redaktion@vg-nachrichten.de)

Telefon: 08092-333 58

**Anzeigenleitung:** Ulrike Hartdegen

E-Mail: [anzeigen@vg-nachrichten.de](mailto:anzeigen@vg-nachrichten.de)

**Fotos:** privat, Vereinseigentum

**Titelfoto:** ©Jürgen Fälchle - stock.adobe.com

**Auflage:** 3.100 Stück, gedruckt auf FSB-zertifiziertem Bilderdruckpapier

**Druck:** Die Druckerei Schimansky & Weinbeck eK,

Albachinger Straße 2a, 83539 Forsting, Telefon: 08094-90503-0

Die „VGN-Zeitung“ erscheint monatlich und wird kostenfrei am Monatsanfang an alle Haushalte in der VG verteilt. Die VGN ist kein offizielles Amtsblatt. Die amtlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden der VG erfolgen nach wie vor durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln.

Innerthanner Str. 4 | 83104 Beyharting  
Tel. 08065 / 9099978 | [www.hairsisters.net](http://www.hairsisters.net)

**hair**  
sisters



Neues Team

Neuer Salon

Neue Stylings

## Die Hairsisters aus Beyharting freuen sich auf Ihren Besuch im neuen Salon !!!

Ob Festtagsfrisur oder Wohlfühl-Haarschnitt für jeden Tag, unser junges Team freut sich, Sie im modernen Ambiente unseres Salons begrüßen zu dürfen. Wir beraten Sie gerne und setzen gerne fachkundig Ihre Vorstellungen um. Durch regelmäßige Fortbildungen bleiben wir modisch und technisch auf dem Laufenden und verwenden nur hochwertige Produkte – auf Wunsch gerne Bio. Eine transparente Preisgestaltung und ein vertrauensvolles Miteinander erleichtern Ihnen die Auswahl - durchgehende Öffnungszeiten und ein großer Kundenparkplatz machen den Friseurbesuch zur kleinen Oase im Alltag.

Buchen Sie Ihren Termin!  
**08065 / 9099978**

### Öffnungszeiten:

Samstag	Di – Fr
8.00 – 13.00 Uhr	9.00 - 18.00 Uhr



# REIFEN & AUTOGLAS MÜLLER

IHR SPEZIALIST FÜR

• REIFEN • AUTOGLAS • SMART REPAIR • ACHSVERMESSUNG

## GLAS KNALL? UNSER FALL!



**REPARATUR & SCHEIBENTAUSCH**  
**KOSTENLOSES LEIHFAHRZEUG**  
[www.reifen-autoglas.de](http://www.reifen-autoglas.de)

AM SCHAMMACHER FELD 5 + 7 IM GEWERBEGEBIET IN 85567 GRAFING | TEL. 080 92 / 86 03 20 · INFO@REIFEN-AUTOGLAS.DE

## Die WASCHSTRASSE\* iN GRAFiNG

**SCHÜTZE DEINEN LACK,  
VOR SALZFRASS UND ROST!**

**AKTION**

**WiNTERWACHS  
FÜR NUR 2 EURO**

**ZU JEDER WÄSCHE\***



1. MIT EINER GRÜNDLICHEN VORWÄSCHE
2. DURCH WiNTERWACHS ZU JEDER WÄSCHE

\*bis 31.03.2019

### WiNTER ÖFFNUNGSZEITEN

**MO, DO  
8 - 19 UHR**

**DI, MI, FR, SA  
8 - 18 UHR**